

GEMEINDEVERSAMMLUNG

VORANSCHLAG 2017

Montag, 28. November 2016

19.45 Uhr im Forum Triengen

INHALTSVERZEICHNIS

Einladung, Traktandenliste	2
Traktandum 1	
▪ Kenntnisnahme vom Finanz- und Aufgabenplan 2017 - 2021	5
Traktandum 2	
▪ Kenntnisnahme vom Jahresprogramm 2017	12
Traktandum 3	
▪ Laufende Rechnung: Funktionale Gliederung	22
▪ Laufende Rechnung: Artengliederung	42
▪ Investitionsrechnung	45
▪ Ergebnisse, Finanzierung, Mittelbedarf	47
Antrag und Verfügung des Gemeinderates	48
Bericht der Controlling-Kommission	49
Traktandum 4	
▪ Genehmigung des Kaufrechtsvertrages betreffend der Parzelle Nr. 538	50
Traktandum 5	
▪ Genehmigung eines Zusatzkredites	50
Traktandum 6	
▪ Kauf der beiden Liegenschaften Feldgasse 5 und Feldgasse 9	50
Traktandum 7	
▪ Änderung/Anpassung der Gemeindeordnung	51
Traktandum 8	
▪ Verschiedenes	51

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Wir laden Sie herzlich ein zur Gemeindeversammlung vom

Montag, 28. November 2016, 19.45 Uhr,

im Gemeinde- und Kulturzentrum FORUM, Triengen

mit folgenden Traktanden:

1. Kenntnisnahme vom **Finanz- und Aufgabenplan 2017 - 2021**
 2. Kenntnisnahme vom **Jahresprogramm 2017**
 3. **Voranschlag pro 2017 der Einwohnergemeinde Triengen**
 - 3.1 Beschlussfassung über den Voranschlag
 - a. der Laufenden Rechnung
 - b. der Investitionsrechnung
 - 3.2 Festsetzung des Steuerfusses pro 2017 auf 2.0 Einheiten
 - 3.3 Ermächtigung des Gemeinderates zur Aufnahme von Fremdkapital (Fr. 4'010'290.00) zur Deckung des Mittelbedarfs
 4. **Genehmigung des Kaufrechtsvertrages betreffend der Parzelle Nr. 538**, Neuhaus, mit einer Fläche von 5'878 m², Kaufpreis Fr. 1'175'600.00, zwischen Einwohnergemeinde Triengen und Mineralquelle Bad Knutwil AG
 5. **Genehmigung eines Zusatzkredites** von Fr. 500'000.00 für die Sanierung des Schulhauses Hofacker II
 6. **Kauf der beiden Liegenschaften** Feldgasse 5 und Feldgasse 9
 - 6.1 Liegenschaft Feldgasse 5, Parzelle Nr. 237, Fläche 1'856 m², Eigentümer Alice Achermann und Suljo Candic, Geuensee, Kaufpreis Fr. 1'340'000.00
 - 6.2 Liegenschaft Feldgasse 9, Parzelle Nr. 236, Fläche 1'541 m², Eigentümer Alois Fries, Feldgasse 9, Triengen, Kaufpreis Fr. 820'000.00
 7. **Änderung/Anpassung der Gemeindeordnung** vom 1. Juli 2014 d.h. **Kompetenzdelegation zur allfälligen Ergreifung eines Gemeinderferendums neu an den Gemeinderat**
 8. **Verschiedenes**
 - 8.1 Ersatzwahl Rechnungskommission und Präsident
 - 8.2 Offizielle Verabschiedungen von Behördenmitgliedern und Mitarbeitenden – 2016
 - 8.3 Varia
-

Aktenauflage

Die Abstimmungsunterlagen liegen ab dem 11. November 2016 sowie das Stimmregister ab dem 23. November 2016 auf der Gemeindekanzlei Triengen zur Einsichtnahme auf.

Stimmberechtigt ist, wer das 18. Altersjahr zurückgelegt hat, nicht wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft steht oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten ist und seit dem 23. November 2016 im Gemeindegebiet Triengen politischen Wohnsitz begründet.

Das Versammlungsverfahren wird gemäss § 103 ff Stimmrechtsgesetz durchgeführt.

Triengen, 11. November 2016

Gemeinderat Triengen

Kurzkommentar zu den einzelnen Traktanden

1. Der **Finanz- und Aufgabenplan 2017 - 2021** sieht für die kommenden Jahre die geplanten Investitionen, in die Schulbauten und die Demenzabteilung, plant eine ausgeglichene Rechnung und sieht einen gleichbleibenden Steuerfuss vor.
- 2./3 In **Jahresprogramm und Budget 2017** sind die vorgegebenen und geplanten Aktivitäten und der dazu notwendige finanzielle Aufwand ausgewiesen. Der Steuerfuss soll bei 2.0 gleichbleibend gehalten werden, wie in den vergangenen Jahren bleibt das Instrument des Steuerrabatts bei der Rechnungsgemeinde.
4. **Genehmigung des Kaufrechtsvertrages betreffend der Parzelle Nr. 538, Neuhus**, mit einer Fläche von 5'878 m², Kaufpreis Fr. 1'175'600.00, zwischen Einwohnergemeinde Triengen und Mineralquelle Bad Knutwil AG
5. **Genehmigung eines Zusatzkredites von Fr. 500'000.00 für die Sanierung des Schulhauses Hofacker II**
Die Stimmberechtigten der Gemeinde Triengen haben 2014 einem Gesamtkredit von Fr. 5,0 Mio. für einen Erweiterungsbau und die Sanierung des Schulhauses Hofacker II zugestimmt. Das zeitliche Ziel, den Erweiterungsbau auf das Schuljahr 2016/17 zu beziehen, wurde erreicht. Die Baukommission hat die Realisation dieses Zweckbaus nah und anwenderfreundlich begleitet. Die Arbeitsvergaben konnten korrekt durchgeführt werden. Durch die Einsparungen war es möglich einige weitere Investitionen im Rahmen des Kredits zu tätigen. Dies jeweils mit Zustimmung des Gemeinderates. Das Bauvolumen wird sich bis zum 28. November 2016 auf Fr. 5'074'000.00 belaufen. Die Überschreitung des Kredits in diesem Rahmen liegt in der Kompetenz des Gemeinderates. Gerne möchten die Baukommission und der Gemeinderat diverse weitere Investitionen tätigen, welche einen Mehrwert der Anlagen darstellen. Im Detail können die Aufwendungen den Aktenauflagen entnommen werden. Aufgrund der Gemeindeordnung § 20 Abs.1e liegen weitere Investitionen aber nicht in der Kompetenz des Gemeinderates, weshalb der Gemeinderat dieses Geschäft den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern vorlegt.

6. **Kauf der beiden Liegenschaften Feldgasse 5 und Feldgasse 9**

Der Gemeinderat hat mit den Eigentümern der beiden Liegenschaften Feldgasse 5 und Feldgasse 9 diesen Sommer je einen Kaufvertrag abgeschlossen. Diese bedürfen gemäss Gemeindeordnung der Gemeinde Triengen zur Gültigkeit einen Beschluss der Gemeindeversammlung. Die Kaufverträge können auf der Gemeindeganzlei eingesehen werden. Der Gemeinderat beantragt, den beiden Kaufverträgen zuzustimmen. Über die Verträge wird einzeln abgestimmt.

Wertung: Aus Sicht des Gemeinderates bietet sich mit diesen Käufen eine einmalige Möglichkeit, im Zentrum, neben den Schulanlagen ein Areal für allfällige spätere Erweiterungen zu erwerben. Die Gemeinde sollte sich diese Chance nicht entgehen lassen.

Folgekosten: Rein buchhalterisch ist zu erwähnen, dass in der Bestandesrechnung der Gemeinde 1,5 Millionen Franken für Landkäufe reserviert sind. Diese 1,5 Millionen können bei einem Kauf direkt abgeschrieben werden. Solange die Grundstücke nicht für öffentliche Zwecke gebraucht werden, bleiben sie im Finanzvermögen und dürfen nicht weiter abgeschrieben werden. Der Aufwand, auch die interne Verzinsung und der Ertrag müssen direkt auf den Liegenschaften gebucht werden.

7. **Änderung/Anpassung der Gemeindeordnung vom 1. Juli 2014 d.h. Kompetenzdelegation zur allfälligen Ergreifung eines Gemeindereferendums neu an den Gemeinderat**

Aufgrund der gegenwärtigen gesetzlichen Ausgangslage gemäss § 86 der Kantonsverfassung ist es so, dass ohne abweichende Spezialbestimmung in der Gemeindeordnung die Gemeindeversammlung für den Referendumsbeschluss zuständig ist. Aus Gründen der Flexibilität, d.h. aus Zeit-, aber auch aus Gründen der Handlungsfreiheit empfiehlt der Verband Luzerner Gemeinden seinen Mitgliedern – im Sinne einer Sofortmassnahme – die Kompetenz zur Ergreifung des Gemeindereferendums dem Gemeinderat zu übertragen.

8. **Verschiedenes**

8.1 Ersatzwahl Rechnungskommission und Präsident

8.2 Offizielle Verabschiedungen von Behördenmitgliedern und Mitarbeitenden – 2016

Wir danken und würdigen im Rahmen der Gemeindeversammlung allen Behördenmitgliedern und Mitarbeitenden, welche per Ende Legislatur 2012 – 2016 ihren Rücktritt bekannt gegeben haben.

Die detaillierten Unterlagen zu den Traktanden der Gemeindeversammlung liegen ab dem 11. November 2016 auf der Gemeindeganzlei auf. Die Botschaft ist auf der Homepage der Gemeinde aufgeschaltet (www.triengen.ch) oder kann schriftlich am Schalter der Gemeindeganzhaltung (Gemeindeganzverwaltung, Oberdorf 2) bezogen werden.

Der Entscheid liegt nun bei Ihnen, den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern.

Der Gemeinderat dankt Ihnen fürs Interesse und schon heute für Ihre Teilnahme an der Gemeindeversammlung.

TRAKTANDUM 1

KENNTNISNAHME VOM FINANZ- UND AUFGABENPLAN 2017 - 2021

Gemäss den §§ 19 und 73 des Gemeindegesetzes hat der Gemeinderat jährlich einen Finanz- und Aufgabenplan zu erstellen. Dieser ist den Stimmberechtigten gemäss § 10 der Gemeindeordnung zur Kenntnisnahme zu unterbreiten. Der FAP ist eine Auslegeordnung und ein Instrument für die mittelfristige Planung. Er gibt Auskunft über die voraussichtliche Aufgaben- und Finanzentwicklung der Gemeinde in den nächsten fünf Jahren. Der FAP hat den Status eines Planungsberichtes, die aufgeführten Projekte und Kosten sind Annahmen. Das erste Jahr entspricht dem Budget und ist deshalb sehr genau. Je weiter die Annahmen in der Zukunft liegen, desto ungenauer werden naturgemäss Zeitpunkt und Zahlen im FAP.

Mit dem Finanz – und Aufgabenplan wollen wir auch strategische Überlegungen bei Ihnen platzieren und Ihre Meinung dazu einzufordern. Sie können an der Gemeindeversammlung zu den Vorgaben Stellung beziehen. Eine Kenntnisnahme des FAP bedeutet jedoch keine Zustimmung zu einzelnen Projekten. Diese müssen zu gegebener Zeit im Rahmen der in der Gemeindeordnung festgelegten Kompetenzordnung im Budget oder über Sonderkredite bewilligt werden.

Planungsgrundlagen

Einflussfaktoren/Plangrössen	Budgetjahre		Finanzplanjahre			
	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Personalaufwand Verwaltung			0.50%	0.50%	1.00%	1.00%
Personalaufwand Lehrkräfte			0.50%	0.50%	1.00%	1.00%
Teuerung Sachaufwand			0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
Steuerfuss (Einheiten)	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
Wachstum der Ø Steuerkraft			2.00%	2.50%	2.50%	2.50%
Wachstum der Bevölkerung	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
Zinssätze (für Neukredite)		1.00%	2.00%	2.00%	2.00%	2.00%

Beurteilung

Sowohl bezüglich der durch die Gemeinde zu finanzierende Aufgaben als auch bezüglich der Steuergesetzgebung hat sich nach Jahren dauernder Änderungen jetzt eine, wohl vorübergehende, Beruhigung eingestellt. Damit lässt sich die Entwicklung der Gemeindefinanzen wieder etwas zuverlässiger vorausberechnen. Die 2015 begonnen Reduktion der Besitzstandswahrung im Finanzausgleich und auch die Entwicklung des übrigen Finanzausgleiches lässt sich einigermaßen genau berechnen.

Bei den meisten der eingesetzten Zahlen handelt es sich jedoch um Annahmen. Je weiter der Planungshorizont, desto ungenauer sind naturgemäss die Zahlen. Vor allem die Steuereinnahmen, dabei insbesondere die Sondersteuern hängen von ganz unterschiedlichen Voraussetzungen ab (Wirtschaftslage, Bevölkerungswachstum, Landverkäufe usw.). Aber auch die Entwicklung des Aufwandes ist nur schwer abschätzbar. So können sich beispielsweise im Gesundheits- oder Sozialbereich die Zahlen sehr schnell verändern oder ausserordentliche Witterungseinflüsse können zu Kostenfolgen im Infrastrukturbereich führen.

Damit hat sich nach finanziell eher schwierigen Jahren eine Beruhigung eingestellt und dies sollte auch für die Finanzplanperiode gelten. Selbstverständlich trugen auch die Sparanstrengungen aller Beteiligten das ihre zu dieser besseren Situation bei. Die vom Gemeinderat ausgearbeiteten Strategien, die auch von der Controllingkommission und den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern mitgetragen wurden, wirken sich nun positiv aus.

Zukunft

Sie haben bekanntlich im Frühjahr aufgrund des sehr guten Abschlusses 2015 eine nachträgliche Reduktion des Steuerfusses um 2/10 auf 2.0 Einheiten für 2016 beschlossen. Aufgrund des heute absehbar auch für 2016 relativ guten Abschlusses und den Berechnungen des Finanzplanes ist der Gemeinderat der Ansicht, diesen Steuerfuss für die nächsten Jahre beibehalten zu können. Diese Meinung teilt auch die Controllingkommission.

Triengen verfügt nun über einen sehr gesunden Finanzhaushalt. Dies zeigen auch die nachfolgenden Finanzkennzahlen. Es wird möglich sein, die geplanten grossen Investitionen zu finanzieren und trotzdem die Finanzkennzahlen vollständig einzuhalten.

Dank dem in den vergangenen Jahren aufgebauten Eigenkapital von ca. 6.5 Millionen sind auch eintretende Fehlbeträge in der Laufenden Rechnung gut verkraftbar.

Die Finanzlage der Gemeinde Triengen ist gesund und solid. Sie wird dies auch in der Finanzplanperiode bleiben, wenn nicht völlig unvorhergesehene Situationen eintreffen. Dass dies trotz unserem unterdurchschnittlichen Ressourcenpotential mit einem Steuerfuss nahe dem kantonalen Mittel möglich ist, verdanken wir dem Finanzausgleich und dem tollen Einsatz aller Beteiligten.

Der Gemeinderat dankt allen Mitarbeitenden, aber auch den Stimmbürgern und Steuerzahlern für ihr Engagement und ihre Treue während den vergangenen, finanziell schwierigen Jahren.

Wichtigste Kennzahlen im Detail

Kennzahlen	Budgetjahre		Finanzplanjahre			
	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Ständige Wohnbevölkerung	4'534	4'556	4'579	4'602	4'625	4'648
Abschreibungen*	750	801	904	1'006	1'144	1'336
Ertrag der Gemeindesteuern*	10'850	11'110	11'255	11'556	11'866	12'185
Ergebnis Laufende Rechnung*	827	368	-331	-730	-614	-621
Ergebnis Laufende Rechnung in Steuereinheiten	0.17	0.08	-0.07	-0.14	-0.12	-0.11
Eigenkapital Ende Jahr*	8'676	9'044	8'713	7'983	7'368	6'747
Bilanzfehlbetrag*	0	0	0	0	0	0
Steuerfuss (Einheiten)	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
Nettoschuld pro Einwohner	-419	278	925	2'088	3'462	3'441

*Zahlen in Fr. 1'000.00

Kennzahlen gemäss Verordnung

Kennzahlen gem. Verordnung	Grenz- werte	Ø Fipla 2017 2021	Budget		Finanzplanjahre			
			2016	2017	2018	2019	2020	2021
a. Selbstfinanzierungsgrad >	0%	11%	34%	22%	11%	1%	5%	104%
b. Selbstfinanzierungsanteil >	0%	2%	6%	4%	2%	0%	1%	2%
c. Zinsbelastungsanteil I <	4%	0%	-1%	-1%	-1%	-1%	0%	0%
d. Zinsbelastungsanteil II <	6%	-1%	-1%	-2%	-1%	-1%	0%	1%
e. Kapitaldienstanteil <	8%	4%	2%	2%	3%	3%	4%	6%
f. Verschuldungsgrad <	120%	68%	-14%	9%	32%	72%	115%	109%
g. Nettoschuld/Einwohner <	4'264	2'047	-419	278	925	2'088	3'462	3'441

Finanz- und Aufgabenplan 2017-2021

Legende Dringlichkeit
 A sehr dringlich
 B weniger dringlich
 C langfristiges Ziel
 D Realisation unbestimmt

Legende Status
 S Start
 W Weiterführung
 A Abschluss
 D Daueraufgabe

Investitionen

1 Öffentliche Sicherheit - Projekte und Aufgaben Investitionsrechnung

Projekte	Dringlichk.	Status	Finanzbedarf gesamt	Budget 2017	2018	2019	2020	2021	später
Tanklöschfahrzeug	D	2020	340				340		
Total Übertrag in Finanzplan			340	0	0	0	340	0	0

2 Bildung - Projekte und Aufgaben Investitionsrechnung

Projekte	Dringlichk.	Status	Finanzbedarf gesamt	Budget 2017	2018	2019	2020	2021	später
Sanierung Hof 2 und Ausbau für Oberstufenzentrum	A	S 2015 A 2017	500	500					
Sanierung/Umbau Schulhaus Dorf/Turnhalle	A	S 2017 A 2018	3'500	2'500	1'000				
Sanierung u. Umbau Hofacker I	C	S 2019 A 2020	4'400			2'200	2'200		
Sanierung Turnhalle Hofacker	C	S 2019 A 2020	1'600			800	800		
Sanierung /Ersatz Spielhalle	D	später	7'000						7'000
Sanierung Schulhaus Willihof	D	später							
Total Übertrag in Finanzplan			17'000	3'000	1'000	3'000	3'000	0	7'000

3 Kultur und Freizeit - Projekte und Aufgaben Investitionsrechnung

Projekte	Dringlichk.	Status	Finanzbedarf gesamt	Budget 2017	2018	2019	2020	2021	später
Ortsmuseum gründen	D		30						30
Erweiterung Fussballplatz Schäracher	A	S 2016	580	580					
Total Übertrag in Finanzplan			610	580	0	0	0	0	30

4 Gesundheit - Projekte und Aufgaben Investitionsrechnung

Projekte	Dringlichk.	Status	Finanzbedarf gesamt	Budget 2017	2018	2019	2020	2021	später
Altersgerechte Wohnformen	C	S 2018	2'000			2'000			
Gesundheitszentrum	B	S 2016	2'900	50			2'850		
Total Übertrag in Finanzplan			4'900	50	0	2'000	2'850	0	0

6 Verkehr- Projekte und Aufgaben Investitionsrechnung

Projekte	Dringlichk.	Status	Finanzbedarf gesamt	Budget 2017	2018	2019	2020	2021	später
Sanierung Steinbärenstrasse	B	S 2017	300	50	250				
Sanierung Feldgasse Nord	B	S 2017	300	50	250				
Sanierung Birkenweg	D	S 2019	150			150			
Verkehrsberuhigung K 14 u. Neugestaltung Bushaltestellen Rössli bis Käserei (Gemeindeanteil)	D	unbestimmt	500		50				450
Bushaltestellen Grossfeld u. Kleinfeld	D	unbestimmt	200				200		
Laufende Sanierung Gemeindestrassen (Mitterrain, Dorfstr. Willihof, Feldgasse Süd, usw.)	D	S 2019	1'000				200		800
Total Übertrag in Finanzplan			2'450	100	550	150	400	0	1'250

7 Umwelt und Raumordnung - Projekte und Aufgaben Investitionsrechnung

Projekte	Dringlichk.	Status	Finanzbedarf gesamt	Budget 2017	2018	2019	2020	2021	später
Wasserversorgung Winikon Erneuerungen	A	S 2016	350		350				
Anschlussgebühren Wasser Winikon		W	-90	-30	-15	-15	-15	-15	
Sanierung Kanalisation Schäracher (Schutzzone)	A	S 2015	900	100	800				
Kanalisation Steinbären Erstellung Hauptleitung	D	S 2020	200				200		
Kanalisation Weiher	D	unbestimmt	300						300
Sanierung Kanalisationen	B	W	500	250		250			
Anschlussgebühren Abwasser		W	-1'000	-200	-200	-200	-200	-200	
Hochwasserschutz Dorfbach Triengen u. Holzrückhaltebecken 40% Gemeindeanteil	C/D	S 2019	500			250			250
Hochwasserschutz Döltschenbach	D	unbestimmt	350						350
Hochwasserschutz, Verlegung u. Revitalisierung Steibärbach 20% Gemeindeanteil	A	S 2015	900	100	400			400	
Dorfbach u. Zuflüsse Winikon, Hochwasserschutz	D	S 2019	450				150	300	
Sanierung Scheibenstand	A	S/A 2017	220	220					
Bundesbeitrag an Sanierung	B	A 2018	-100	-100					
Total Übertrag in Finanzplan			3'480	340	1'335	285	135	485	900

9 Finanzvermögen - Projekte und Aufgaben Investitionsrechnung

Projekte	Dringlichk.	Status	Finanzbedarf gesamt	Budget 2017	2018	2019	2020	2021	später
Verkaufserlös Bauland Wllihof	A	A 2016	-180	-180					
Landverkauf Neuhaus	A	W	-1'400	-300	-600	-500			
Kauf Liegenschaft Feldgasse 9	A	S	1'340	1'340					
Kauf Liegenschaft Feldgasse 5	A	S	840		840				
Landkauf Steibäre	D	2021	1'800				1'800		
Erschliessung Steibäre	B	S 2017	400	50		350			
Baulandverkauf Steibäre	D	später	-3'000						-3'000
Planungsverfahren Steibäre	B	S 2016	100	100					
Total Übertrag in Finanzplan			-100	1'010	240	-150	0	1'800	-3'000

TRAKTANDUM 2

KENNTNISNAHME VOM JAHRESPROGRAMM 2017

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Wir unterbreiten Ihnen im Sinne des Gemeindegesetzes das Jahresprogramm 2017 zur Kenntnisnahme. Die Gemeindeordnung Triengen sieht in § 14 u.a. vor, dass die Stimmberechtigten vom Jahresprogramm Kenntnis nehmen und die Gemeindeversammlung dem Gemeinderat verbindliche Vorgaben für die Ausgestaltung der nächsten Planungsunterlagen machen kann.

Wir freuen uns, Ihnen nachfolgend das Jahresprogramm 2017 vorstellen zu dürfen, welches sich an den Aufbau des Rechnungsmodells hält.

Mit dem vorliegenden Jahresprogramm und dem Finanz- und Aufgabenplan sind wir bestrebt das Interesse bei Ihnen am politischen Geschehen in unsere Gemeinde zu wecken und sie offen darüber zu informieren, was im Jahre 2017 in Triengen inhaltlich und finanzpolitisch zu erwarten ist.

Im gleichen Dokument kommentieren wir auch die wesentlichen Stellen des Voranschlages 2017, sowohl der Laufenden wie auch der Investitionsrechnung.

Das Jahresprogramm sowie den Finanz- und Aufgabenplan können die Stimmberechtigten wie erwähnt zur Kenntnis nehmen und dem Gemeinderat Vorgaben machen. Beim Budget hingegen sind, im Rahmen der übergeordneten Gesetzgebung, Abänderungsanträge möglich.

Der Gemeinderat ist bestrebt, zusammen mit Ihnen die Kosten im Griff zu halten, die Steuern nahe beim kantonalen Mittel festzulegen und trotzdem eine aktive und prosperierende Gemeinde zu bleiben.

Jahresprogramm, Voranschlag und Finanz- und Aufgabenplan sind in diesem Sinne ausgestaltet.

0 Allgemeine Verwaltung

- 0.1 Das Steueramt und das Bauamt wurden personell neu besetzt. Pendenzen aufgrund von früheren Personalengpässen können nun erledigt werden.
- 0.2 In der Kanzlei werden das „Management summary“ und das interne Kontrollsystem weiterausgebaut.
- 0.3 Die in den Ressorts teilweise neu verteilten Aufgabenbereiche werden vertieft, optimiert und laufend verbessert und allfällige nötige kleinere Anpassungen vollzogen.
- 0.4 Gezielte Informationsveranstaltungen bei wichtigen Themen werden rechtzeitig geplant und publiziert.
- 0.5 Das Bauamt prüft weiterhin diverse unbewilligte Bauten und versucht rechtliche Vorgaben auf dem ganzen Gemeindegebiet einheitlich durchzusetzen.
- 0.6 Der operative Teil der Geschäfte im Bereich Umwelt wird nach Möglichkeit an die Verwaltung verlagert.

Finanzen

Laufende Rechnung

Die personellen Neubesetzungen haben leicht höhere Lohnkosten zur Folge. Die Homepage wird überarbeitet und angepasst.

Eine neue Telefonanlage und teilweise zusätzliche Büroeinrichtung müssen angeschafft werden.

	Budget 2016	Budget 2017	Abweichung
Aufwand	2'063'750	2'154'275	90'525
Ertrag	403'150	454'250	51'100
Nettoaufwand	1'660'600	1'700'025	39'425
Investitionen	600'000	0	-600'000

1 Öffentliche Sicherheit

- 1.1 Die Zusammenarbeit mit der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) läuft auf solider Basis. Die Institution überprüft ihre Abläufe ständig um Verbesserungen zu erreichen.
- 1.2 Beschaffung eines Mannschaftstransporters und zweier Motorspritzen als Vorbereitung für eine gemeinsame Abteilung Wassertransport der Regiowehr Triengen und der Feuerwehr Büron/Schlierbach mit total 24 Mann. Ein gemeinsamer Schlauchverleger soll ab 01.01.2018 zur Verfügung stehen.

Finanzen

Laufende Rechnung

Der gemeinsame Kauf eines neuen Schlauchverlegers für die Regiowehr auf das Jahr 2018 wird im Jahre 2017 schon Kosten verursachen, weil zugleich zwei neue Motorspritzen und ein Mannschaftstransportfahrzeug bereits im 2017 bestellt werden sollen. Die Beschaffung und Abrechnung wird über Büron abgewickelt. Triengen zahlt 60%, Büron 30% und Schlierbach 10%.

Dies führt dieses Jahr zu einer Unterdeckung, die der Spezialfinanzierung belastet werden muss.

Investitionen

Sind keine vorgesehen

	Budget 2016	Budget 2017	Abweichung
Aufwand	621'150	581'700	-39'450
Ertrag	311'350	286'950	-24'400
Nettoaufwand	309'800	294'750	-15'050
Investitionen	0	0	

2 Bildung

- 2.1 Die Sanierung Hofacker 2 wird abgeschlossen.
- 2.2 Die Strategie zur Sanierung der Schulgebäude soll weitergeführt werden.
- 2.3 In Zusammenhang mit dem Projekt Hofacker 1 wird zudem eine Strategie für die Erstellung einer Doppelturnhalle erfolgen. Raumkonzept und Erschliessung gelten als Hauptaufgabe.
- 2.4 Spielgruppe + (frühe Sprachförderung) wird von der Gemeinde Triengen weiterhin finanziell unterstützt. Damit werden die Elternbeiträge etwas tiefer ausfallen.
- 2.5 Die Tagesstrukturen an der Sekundarschule werden erweitert.

Finanzen

Laufende Rechnung

Die Schülerzahlen sind weiter rückläufig. Dies bringt jetzt auch Kosteneinsparungen, da Klassen geschlossen werden konnten. Zudem führen auch personelle Mutationen im Lehrkörper zu tieferen Lohnkosten. Die Nettokosten in der Bildung sinken insgesamt um fast Fr. 400'000.00 auf neu noch Fr. 6 Millionen.

Investitionen

Für die Sanierung und Erweiterung des Hofi II werden die letzten Kosten anfallen und ebenso wird die Schlussabrechnung präsentiert werden können wie auch für die Sanierungen in Winikon. Für das ebenfalls an der Urne beschlossene Projekt der Teilsanierung Dorfschulhaus werden die ersten Kosten anfallen.

	Budget 2016	Budget 2017	Abweichung
Aufwand	10'722'850	10'142'850	-580'000
Ertrag	4'324'350	3'963'750	-360'600
Nettoaufwand	6'398'500	6'179'100	-219'400
Investitionen	3'130'000	3'000'000	-130'000

3 Kultur und Freizeit

- 3.1 Die Jugendarbeit begleitet das Prozesslabel von Unicef kinderfreundliche Gemeinde aktiv.
- 3.2 Die Jugendkommission beschäftigt sich vermehrt mit Fragen unserer älteren Jugendlichen - mögliche Aktivitäten, Verantwortung übernehmen.
- 3.3 Die Kontakte zu den Vereinen werden weiter gepflegt, bei Anfragen wird gezielt eine mögliche Unterstützung geprüft (Raum, Werbung, Publikationen).
- 3.4 Die Asylbegleitgruppe wurde ins Leben gerufen und hat ihre Arbeit bereits aufgenommen. Die Ziele dieser Gruppe sind: Integration der Flüchtlinge in die Dorfgemeinschaft mittels niederschweligen Aktionen; Akzeptanz und Verständnis über die Flüchtlinge in der Bevölkerung zu fördern und die Vernetzung der Trienger Bevölkerung mit den Flüchtlingen zu unterstützen.
- 3.5 Der zweite Fussballplatz im Schäracher soll im Rahmen der Vorgaben erweitert werden.
- 3.6 Die Platzordnungen unserer Schulhaus- und Freizeitanlagen sollen sichtbar gemacht werden und entsprechend konsequent berücksichtigt werden.

- 3.7 In Zusammenarbeit mit der Kommission Schulbauten sollen die Bedürfnisse der Vereine und der Bevölkerung für die Strategie der Schulanlagen abgeholt werden.
- 3.8 Deutschkurse von der FABIA Luzern werden neu auch in Triengen angeboten.

Finanzen

Laufende Rechnung

Die Ausweitung der Jugendarbeit führt zu etwas mehr Projektkosten.

Wenn Plätze gefunden und generiert werden könnten, würde die Platz- oder Raumgestaltung Kosten verursachen.

Investitionen

Die Vergrößerung des zweiten Fussballfeldes im Schäracher soll dieses Jahr umgesetzt werden. Da die Baukosten über Fr. 500'000.00 liegen werden, braucht es einen Sonderkredit.

	Budget 2016	Budget 2017	Abweichung
Aufwand	222'450	226'750	4'300
Ertrag	8'000	8'500	500
Nettoaufwand	214'450	218'250	3'800
Investitionen	50'000	580'000	530'000

4 Gesundheit

- 4.1 Die Planung der Alterssiedlung mit Demenzabteilung und Gesundheitszentrum wird in enger Zusammenarbeit mit dem Gemeindeverband BZL für die Beschlussfassung der zuständigen Gremien weitergeführt.
- 4.2 Die Gemeinde Triengen hat eine Leistungsvereinbarung mit dem Seeblick Haus für Pflege und Betreuung in Sursee. Das Pilotprojekt Akut- und Übergangspflege wird um ein weiteres Jahr verlängert.
- 4.3 Gemäss Leistungsvereinbarung mit der Spitex sind die Vollkosten leicht nach oben angepasst worden.

Finanzen

Laufende Rechnung

Die Kosten im Gesundheitsbereich (für die Restfinanzierung ambulante und stationäre Pflege) sind, wie in den letzten Jahren verschiedentlich kommentiert, schon seit einiger Zeit vergleichsweise tief. Ein Anstieg ist deshalb zu erwarten und budgetiert.

Investitionen

Der für 2016 budgetierte Planungskredit von Fr. 100'000.00 für das Gesundheitszentrum wurde wegen Verzögerungen nur teilweise benötigt. Fr. 50'000.00 sollen deshalb auf das Budget 2017 übertragen werden.

	Budget 2016	Budget 2017	Abweichung
Aufwand	1'104'100	1'231'100	127'000
Ertrag	0	0	0
Nettoaufwand	1'104'100	1'231'100	127'000
Investitionen	100'000	50'000	-50'000

5 Soziale Wohlfahrt

- 5.1 Wir fördern die Eingliederung von Sozialhilfebezügler in den ersten Arbeitsmarkt.
- 5.2 Anträge für allgemeine Hilfe oder wirtschaftliche Sozialhilfe werden speditiv behandelt.
- 5.3 Durch das Konsolidierungsprogramm 2017 entstehen uns durch Umlagerungen bei den Beiträgen an Ergänzungsleistungen AHV/ IV Mehrausgaben von rund Fr. 300'000.00.

Finanzen

Laufende Rechnung

Der grösste Teil des Aufwandes im Sozialbereich betreffen die Beiträge an die Sozialwerke. Diese sind vom Kanton recht genau vorgegeben und steigen gegenüber dem Vorjahr unterschiedlich zwischen einem und sechs Prozent.

Die gesetzliche Fürsorge innerhalb der Gemeinde ist ebenfalls wie bereits in den Vorjahren erwähnt auf einem sehr moderaten Niveau. Diese Zahlen sind aber auch sehr schwer budgetierbar, wie insbesondere auch die eventuellen Rückerstattungen.

Investitionen

Sind keine vorgesehen.

	Budget 2016	Budget 2017	Abweichung
Aufwand	3'489'920	3'700'970	211'050
Ertrag	162'500	107'100	-55'400
Nettoaufwand	3'327'420	3'593'870	266'450
Investitionen	0	0	

6 Verkehr

- 6.1 Die Werterhaltungsmassnahmen an verschiedenen Strassen werden erhöht.
- 6.2 Die 30er-Zone in Winikon wird umgesetzt.
- 6.3 Das ÖV-Konzept im Surental wird überprüft und in Zusammenarbeit mit dem Verkehrsverbund für die Optimierung vorbereitet.
- 6.4 Die Weiterführung der Planung Verkehrsberuhigung vom Rössliplatz bis zum Feuerwehrmagazin wird beim Kanton eingefordert.
- 6.5 Die Übertragung der Güterstrasse Weiherstrasse und Moosgasse an die Einwohnergemeinde wird umgesetzt.

- 6.6 In Winikon wird im Bereich Hinterdorfstrasse – Pfistergasse die 30-er Zone abschliessend umgesetzt.
- 6.7 Diverse Güterstrassen sowie Gemeindestrassen werden saniert. Entsprechend ist ein grösserer Ausgabenposten geplant.

Finanzen

Laufende Rechnung

Die Sanierung eines Teils der Hubelstrasse, der unteren Steingasse und der Dorfstrasse bei der ehemaligen Käserei in Winikon sind vorgesehen.

Die vier Strassenunterhaltsgenossenschaften sehen für die nächsten Jahre eine grössere Sanierungsetappe an alten Güterstrassen vor. Die nach Strassenreglement vorgesehenen Gemeindebeiträge sind budgetiert.

Für die Lagerung des Salzes für den Winterdienst wird ein Silo angeschafft. Das Salz kann so kostengünstiger und einfacher bezogen werden.

Weiterhin sollen auf der Gemeindeverwaltung vier SBB-Generallabos angeboten werden. Dieses Angebot wird rege benützt und ist, abgesehen vom Verwaltungsaufwand, praktisch selbsttragend.

Investitionen

Für die Planung des Ausbaus der Steinbärenstrasse und der Sanierung Feldgasse Nord sind je Fr. 50'000.00 vorgesehen.

	Budget 2016	Budget 2017	Abweichung
Aufwand	993'590	1'394'250	400'660
Ertrag	230'000	235'600	5'600
Nettoaufwand	763'590	1'158'650	395'060
Investitionen	100'000	100'000	0

7 Umwelt und Raumordnung

- 7.1 Die vereinheitlichten Reglemente für die Wasserversorgungen werden angegangen.
- 7.2 Die Erneuerung der Wasserversorgung Winikon wird geplant und ein eventueller späterer Zusammenschluss mit Triengen evaluiert.
- 7.3 Die Eigentumsstruktur der Abwasserleitungen wird definitiv festgelegt.
- 7.4 Die Sicherstellung von Trinkwasser wird mit einem Vertrag mit der Suhrentaler Wasserversorgung von Reitnau gewährleistet werden. Der Verbund Triengen–Winikon soll entsprechend forciert werden.
- 7.5 Die Werterhaltungskosten des Abwassersystems werden aktuell neu erfasst und das Siedlungsentwässerungsreglement angepasst.
- 7.6 Die Verlegung und Öffnung des Steibärebaches und die Verlegung der Kanalisation als Massnahme zum Schutz des Grundwassers wird nach der öffentlichen Auflage für den Bau vorbereitet.
- 7.7 Die Grüngutentsorgung wird neu von der Firma Hug & Wüest organisiert.
- 7.8 Die teilrevidierte Ortsplanung wird genehmigt und tritt in Kraft.

Finanzen

Laufende Rechnung

Das dritte Gebiet (Triengen Süd, Winikon und Wilihof) für die Reinigung und Kanalfernsehaufnahmen der Abwasserleitungen ist vorgesehen und budgetiert.

Die Auslagerung der Grüngutentsorgung bringt eine Kosteneinsparung in diesem Bereich.

Die Aufbahrungshalle mit dem WC wird erneuert.

Beim Bachunterhalt ist ein grösserer Betrag vorgesehen. (Ausbaggern Tobel Winikon u.a.).

Die zweite Etappe (8 Jahre) des Vernetzungsprojektes wird angegangen. Dazu ist die Ausarbeitung eines Massnahmenplanes notwendig.

Investitionen

Wenn die öffentliche Auflage der Projekte Steibärebach und Kanalisation Schäracher positiv verlaufen sind, müssen 2017 je ein Sonderkredit für die beiden Bauten beantragt und bewilligt werden.

Die im Eigentum der Gemeinde liegende Parzelle des stillgelegten Scheibenstandes muss saniert werden. An diese Massnahmen zahlt der Bund Beiträge.

	Budget 2016	Budget 2017	Abweichung
Aufwand	1'157'970	1'205'190	47'220
Ertrag	869'050	869'500	450
Nettoaufwand	288'920	335'690	46'770
Investitionen	230'000	340'000	110'000

8 Volkswirtschaft

8.1 Mit der neu initiierten Energieberatung und der Teilfinanzierung derselben sollen Hausbesitzer zu fortschrittlichen Investitionen motiviert werden.

8.2 Die Aufgaben bei der Surentaler Energie werden mit der Gründung eines Vereins Surentaler Energie aufgespalten.

Die Umsetzung von Projekten soll damit konkreter möglich sein. Es werden mehrere zukunftsweisende Projekte initiiert und umgesetzt.

8.3 Es soll eine grössere Ladestation für 8-10 E-Bike aller gängigen Marken in Triengen entstehen.

8.4 Die Projekte Windenergiepark & Geothermie werden nach allfälligen Aktivitäten der Projektverantwortlichen weiterverfolgt.

8.5 Kommunale Werbung: Triengen arbeitet eng mit dem Sempachersee Tourismus zusammen, Projekte in unserem Naherholungsgebiet mit Sitzbänken, Aussichtspunkten und möglichen öffentlichen Grillplätzen werden laufend geprüft.

Finanzen

	Budget 2016	Budget 2017	Abweichung
Aufwand	77'950	103'200	25'250
Ertrag	281'700	289'700	8'000
Nettoertrag	203'750	186'500	-17'250
Investitionen	0	0	

9 Finanzen und Steuern

- 9.1 Die Gemeinderechnung schliesst weiterhin positiv ab, dies mit dem inzwischen erreichten Steuerfuss von weniger als 2/10 Einheiten über dem kantonalen Mittel.
- 9.2 Die für die Investitionen notwendigen Kredite können am Kapitalmarkt optimal platziert werden.
- 9.3 Die restlichen freien Parzellen im Neuhus werden an interessante Unternehmen veräussert.

Finanzen

Laufende Rechnung

Die Steuereinnahmen sind realistisch budgetiert, genaue Voraussagen sind jedoch vor allem bei den Nachträgen und den Grundstückgewinnsteuern sehr schwierig.

Investitionen

Sämtliche Kaufs- und Erschliessungskosten des gemeindeeigenen Baulandes sowohl im Neuhus wie auch im Wilihof sind abgeschrieben. Weitere Verkäufe führen deshalb zu den budgetierten Buchgewinnen.

	Budget 2016	Budget 2017	Abweichung
Aufwand	1'089'750	1'128'500	38'750
Ertrag	15'780'650	16'021'520	240'870
Nettoertrag	14'690'900	14'893'020	202'120
Investitionen	-970'000	1'010'000	1'980'000

Zusammenfassung der wichtigsten Budgetanträge

Laufende Rechnung

Im Budget der laufenden Rechnung sind keine Beschlüsse vorgesehen, die direkte Auswirkungen auf unsere Einwohner und Steuerzahler haben.

Investitionsrechnung

Wir verweisen auf die Zusammenstellung am Schluss des Budgets.

Gesamtwertung

Dank der positiven Entwicklung der Gemeindefinanzen in den letzten Jahren, können aufgeschobene dringende Ausgaben und Sanierungen durchgeführt werden. Trotz den besseren Aussichten gehen wir weiterhin mit den uns anvertrauten Mitteln sehr haushälterisch um.

Der Anstieg des Steuerertrages wird sich eher etwas verlangsamen. Die Nachträge früherer Jahre wie auch die Grundstückgewinnsteuern sind sehr schwer vorauszusagen und sind immer wieder für Überraschungen gut. Wir dürfen uns auch für das Jahr 2017 eine optimistische Einschätzung der Einnahmen erlauben.

Wie wir in den Vorjahren darauf hingewiesen haben, reduziert sich der Betrag des Finanzausgleichs erstmals nach einigen Jahren wieder. Der Gesamtbetrag ist um etwa eine halbe Million tiefer als 2016 und wird weiter abnehmen. Dies ist einerseits auf die Reduktion des Besitzstandes und andererseits und vor allem auf die steigenden Steuereinnahmen und die angerechneten Buchgewinne zurückzuführen. Trotzdem präsentiert sich der Voranschlag positiv. Dies macht es möglich, den Steuersatz von 2.0 Einheiten dauerhaft beizubehalten. Wenn sich der Abschluss gegenüber dem Budget verschlechtern sollte, könnte dies mit dem vorhandenen Eigenkapital aufgefangen werden.

Das vorhandene Eigenkapital wird aus heutiger Sicht ausreichen, eintretende Schwankungen auszugleichen und aufzufangen. Die anstehenden grossen Investitionen werden sich auch finanziell bewältigen lassen.

Diese Beurteilung erfolgt aus der Sicht der heute bekannten Einflussfaktoren. Äussere, durch uns nicht beeinflussbare Umstände könnten diese Pläne durchkreuzen. So hätte ein Wirtschaftseinbruch mit sinkenden Steuererträgen negative Auswirkungen auf unsere Rechnung.

Auch politische Entscheide stehen in den nächsten Jahren an. Die Aufgaben- und Finanzreform 2018 wird sicher Folgen haben, die im Moment noch nicht absehbar sind. Die Auswirkungen des auf 2018 vorgesehenen neuen Rechnungsmodelles sind ebenso unbekannt wie der Zeitpunkt der Einführung der seit langem diskutierten 50:50 Aufteilung der Bildungskosten.

Dies sind aber alles Faktoren, die mittelfristig voraussehbar und einplanbar sind. Deshalb ist der Gemeinderat überzeugt, mit dem vorgeschlagenen Vorgehen den richtigen Weg einzuschlagen.

Wir beantragen das Jahresprogramm 2017 zustimmend zur Kenntnis zu nehmen.

Der Gemeinderat beantragt ebenfalls, das Budget der laufenden Rechnung und der Investitionsrechnung in der vorliegenden Fassung zu genehmigen und dem Steuerfuss von 2,0 Einheiten zu genehmigen.

TRAKTANDUM 3

VORANSCHLAG PRO 2017 DER EINWOHNERGEMEINDE TRIENGEN

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	2'154'275	454'250	2'063'750	403'150	2'101'661.00	580'236.60
011	Gemeindeversammlung	39'900	0	38'650	0	40'223.00	0.00
300.02	Rechnungskommission, Urnenbüro	19'300		18'200		17'238.95	
303	Sozialversicherungsbeiträge	300		600		140.10	
305	Unfall- u.Krankenversicherung	500		50		28.95	
309	Übriger Personalaufwand	2'000		3'600		408.20	
310	Drucksachen, Stimmmaterial	4'000		4'000		4'324.30	
318.02	Porti, Telefon	9'200		7'600		12'875.55	
318.09	Übrige Dienstleistungen	3'100		3'100		3'706.95	
365	Beiträge an polit. Parteien	1'500		1'500		1'500.00	
436	Rückerstattungen						
012	Gemeinderat	350'800	7'500	353'700	7'000	343'626.65	6'470.00
300.01	Besoldung Gemeinderäte	269'750		269'750		270'793.15	
303	Sozialversicherungsbeiträge	21'000		21'200		20'613.65	
304	Pensionskasse	24'000		24'900		23'401.25	
305	Unfall- u.Krankenversicherung	1'150		1'150		1'130.85	
309	Übriger Personalaufwand	4'000		7'400		4'966.95	
310	Büromaterial, Drucksachen	300		300		249.05	
311	Anschaffungen	1'600					
317	Spesenentschädigungen	6'000		6'000		6'000.00	
317.02	Repräsentationskosten	4'000		4'000		1'549.50	
318.01	Sachversicherungen	3'200		3'200		3'167.25	
318.09	Übrige Dienstleistungen	4'000		4'000			
319	Mitgliederbeiträge	11'800		11'800		11'755.00	
436	Rückerstattungen						970.00
490	Verrechneter Sachaufwand		7'500		7'000		5'500.00
020	Gemeindeverwaltung	1'581'550	390'100	1'525'800	342'500	1'486'199.05	472'000.65
301	Besoldungen	995'000		960'000		934'110.05	
303	Sozialversicherungsbeiträge	78'000		76'300		62'577.30	
304	Pensionskasse	72'000		67'700		63'839.35	
305	Unfall- u.Krankenversicherung	4'200		4'000		3'867.35	
309	Übriger Personalaufwand	21'500		20'250		16'365.95	
310	Büromaterial, Drucksachen	29'500		33'700		28'967.60	
311	Anschaffungen	39'000		4'000		2'038.20	
315	Übriger Unterhalt	1'000		1'000		216.00	
316	Benützungsgebühren	86'000		83'300		80'952.45	
317	Spesenentschädigung	500		500		17.60	
318.01	Sachversicherungen	4'100		4'000		3'998.40	
318.02	Porti, Telefon	40'000		38'200		41'467.50	
318.04	Inkassokosten	25'000		23'000		28'856.90	
318.07	Dienstleistungen Bauwesen	100'000		100'000		138'079.95	
318.08	Dienstleistungen EDV	28'800		50'000		19'840.70	
318.09	Übrige Dienstleistungen	26'000		30'000		29'341.60	
319	Mitgliederbeiträge	2'050		1'800		2'350.00	
352	Reg. Zivilstandsamt Sursee	28'900		28'050		29'312.15	
431	Gebühren übrige Amtshandlungen		75'000		60'000		104'984.00
431.01	Gebühren Bauwesen		150'000		160'000		200'414.70
436	Rückerstattungen		30'000		14'000		47'454.30
451	Entschäd. Steuerveranlagungen		35'000		35'000		35'847.35
452	Steuerinkassoprov. Kirchgde.		40'000		40'000		49'800.30
485	Entnahme aus Vorfinanzierung		26'100				

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
490	Verrechneter Sachaufwand		34'000		33'500		33'500.00
090	Verwaltungsgebäude	46'975	18'350	43'850	18'350	53'713.20	18'360.00
301	Besoldungen	17'800		16'600		20'362.25	
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'375		1'350		1'589.80	
304	Pensionskasse	550		550		849.65	
305	Unfall- u.Krankenversicherung	50		50		55.75	
311	Anschaffungen	7'000		2'500		1'565.45	
312	Wasser, Strom, Heizung	9'300		9'300		8'791.70	
313	Verbrauchs-/Reinigungsmaterial	500		500		439.75	
314	Baulicher Unterhalt	5'500		8'000		12'356.95	
315	Übriger Unterhalt	2'850		2'900		5'633.30	
318.01	Sachversicherungen	2'050		2'100		2'068.60	
427	Mietzins		18'350		18'350		18'360.00
485	Entnahme aus Vorfinanzierung						
091	Forum	0	0	0	0	83'999.65	44'519.25
300.02	Entschädigung Kommission					1'330.00	
301	Besoldungen					10'711.65	
303	Sozialversicherungsbeiträge					1'446.15	
304	Pensionskasse					1'467.70	
305	Unfall- u.Krankenversicherung					50.25	
311	Anschaffungen					9'672.70	
312	Wasser, Strom, Heizung					22'582.55	
313	Verbrauchs-/Reinigungsmaterial					2'602.95	
314	Baulicher Unterhalt					2'616.85	
315	Übriger Unterhalt					12'383.00	
318.01	Sachversicherungen					6'168.25	
318.02	Porti, Telefon					342.00	
318.09	Übrige Dienstleistungen						
319	Übriger Sachaufwand					5'425.60	
376	Betriebsgebühren an Private					7'200.00	
434	Benützungsgebühren						22'312.50
436	Rückerstattungen						15'006.75
473	Betriebsgebühren für Private						7'200.00
092	Schulhaus Kulmerau	0	0	0	0	0.00	0.00
301	Besoldungen						
303	Sozialversicherungsbeiträge						
305	Unfall- u.Krankenversicherung						
312	Wasser, Strom, Heizung						
313	Verbrauchs-/Reinigungsmaterial						
314	Baulicher Unterhalt						
315	Übriger Unterhalt						
318.01	Sachversicherungen						
427	Mietzinsen						
436	Rückerstattungen						
093	Mehrzweckgebäude Winikon	135'050	38'300	101'750	35'300	93'899.45	38'886.70
301	Besoldungen	45'000		42'000		42'554.15	
303	Sozialversicherungsbeiträge	3'500		3'400		3'367.55	
304	Pensionskasse	3'000		2'950		2'846.40	

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
305	Unfall- u.Krankenversicherung	200		200		179.65	
308	Besoldungen Aushilfen	1'800		1'800		1'800.00	
311	Anschaffungen	5'450		5'000		14'748.35	
312	Wasser, Strom, Heizung	11'500		11'500		11'395.35	
313	Verbrauchs-/Reinigungsmaterial	3'600		3'600		3'326.45	
314	Baulicher Unterhalt	47'300		19'700		3'204.40	
315	Übriger Unterhalt	8'600		6'500		5'657.90	
318.01	Sachversicherungen	4'100		4'100		4'039.25	
376	Betriebsgebühren an Private	1'000		1'000		780.00	
427	Mietzins		29'600		26'600		26'600.00
434	Benützungsgebühren		3'500		3'500		3'745.00
436	Rückerstattungen		200		200		3'761.70
473	Betriebsgebühren für Private		1'000		1'000		780.00
490	Verrechneter Sachaufwand		4'000		4'000		4'000.00
1	Öffentliche Sicherheit	581'700	286'950	621'150	311'350	601'689.15	285'889.40
100	Vormundschafswesen	250'800	0	284'400	0	307'941.70	4'140.00
318.09	Übrige Dienstleistungen	1'800		1'800			
352	Beitrag Amtsvormundschaft	59'000		64'000		100'686.80	
352.01	Beitrag KESB	190'000		218'600		207'254.90	
436	Rückerstattungen						4'140.00
461	Kantonsbeiträge						
101	Betreibungsamt	0	0	0	0	0.00	0.00
318.09	Übrige Dienstleistungen						
103	Grundbuch, Vermessung, Kataster	18'600	0	8'100	0	8'641.30	400.00
301	Entschädigung Gde-Schätzer	1'000		1'500		960.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge						
305	Unfall- u.Krankenversicherung					1.55	
317	Spesenentschädigungen	100		100		100.00	
318.09	Übrige Dienstleistungen	17'500		6'500		7'579.75	
436	Rückerstattungen						400.00
106	Bürgerrechtswesen	14'450	10'200	11'750	10'200	12'049.35	22'700.00
300.02	Kommission	5'000		2'500		5'414.00	
301	Besoldungen	6'000		6'000		5'900.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	750		500		503.60	
304	Pensionskasse	500		500		150.00	
305	Unfall- u.Krankenversicherung	100		50		43.25	
310	Büromaterial, Drucksachen	100		200		38.50	
318.09	übrige Dienstleistungen	2'000		2'000			
431	Gebühren für Amtshandlungen		10'200		10'200		22'700.00
145	RegioWehr (Spezialfinanz.)	267'000	267'000	287'400	287'400	230'870.35	230'870.35
300.02	Entschädigung Kommission	4'450		4'450		4'380.00	
301	Besoldungen	100'000		101'000		85'562.30	
303	Sozialversicherungsbeiträge	2'000		2'000		1'712.90	

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
304	Pensionskasse	400		500		349.45	
305	Unfall- u. Krankenversicherung	50		50		15.85	
306	Persönliche Ausrüstung	3'400		88'400		2'987.60	
309	Übriger Personalaufwand	8'900		9'000		8'076.70	
310	Büromaterial, Drucksachen	2'000		2'000		929.70	
311	Anschaffung Gerätschaften	70'600		1'800		2'716.65	
312	Wasser, Strom, Heizung	4'700		4'700		3'034.85	
313	Verbrauchs-/Reinigungsmaterial	7'000		7'000		2'712.05	
314	Baulicher Unterhalt (Hydranten)	15'000		15'000		9'830.50	
314.01	Löschwasserversorgung					8'416.25	
315	Übriger Unterhalt	13'000		13'000		8'474.65	
317	Spesenentschädigung	500		500			
318.01	Sachversicherungen	4'800		5'400		5'328.05	
318.02	Porti, Telefon	2'000		2'000		1'415.50	
318.09	Übrige Dienstleistungen	3'000		3'000		2'361.50	
319	Übriger Sachaufwand	1'500		1'500		1'487.00	
329.02	Vergütungszinsen	450		700		413.80	
330	Abschreibung Feuerwehrsteuer			2'000		685.05	
331	Abschreibungen	11'100		11'100		11'116.80	
352	Beiträge an reg. Alarmstelle	4'000		4'000		4'605.40	
380	Einlage in Spezialfinanzierung					55'807.80	
390	Verrechneter Sachaufwand	6'000		6'000		6'000.00	
396	Verrechnete Zinsen	2'150		2'300		2'450.00	
421	Verzugszinsen		800		800		858.45
430	Feuerwehrsteuer		182'000		175'000		194'697.80
436	Rückerstattungen		3'000		3'000		11'342.10
461	Beiträge Gebäudeversicherung		14'000		14'000		23'722.00
480	Entnahme aus Spezialfinanzierung		67'200		94'350		
496	Verrechnete Zinsen				250		250.00
151	Schiesswesen	500	0	500	0	500.00	0.00
365	Beitrag an Schiessverein	500		500		500.00	
160	Zivilschutz	30'350	9'750	29'000	13'750	41'686.45	27'779.05
312	Wasser, Strom, Heizung						
315	Übriger Unterhalt	250				270.00	
318.02	Porti, Telefon			500		308.25	
352.01	Beitrag an ZSO Region Sursee	30'100		28'500		41'108.20	
484	Entnahme aus Spezialfonds		9'750		13'750		27'779.05
2	Bildung	10'142'850	3'963'750	10'722'850	4'324'350	10'835'421.65	4'567'029.05
200	Kindergarten	777'350	276'200	813'900	314'800	863'864.20	294'111.00
302	Besoldung Lehrkräfte	561'000		594'000		638'887.45	
303	Sozialversicherungsbeiträge	42'600		47'000		47'366.70	
304	Pensionskasse	42'800		40'500		47'699.85	
305	Unfall- u. Krankenversicherung	3'400		3'900		3'729.80	
310	Schulmaterial	8'100		8'500		8'632.30	
311	Anschaffungen	4'550		3'400		2'185.15	
312	Wasser, Strom, Heizung	6'800		6'800		6'529.85	
313	Verbrauchs-/Reinigungsmaterial	1'500		1'500			
315	Übriger Unterhalt	2'050		3'700		3'586.30	
316	Mieten	61'700		61'700		61'700.00	

Funktionale Gliederung Detail	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317 Spesenentschädigungen						
318.01 Sachversicherungen	300		350		321.80	
318.02 Porti, Telefon	2'350		2'350		2'639.90	
352 Beitrag an Kirchgemeinde	36'200		36'200		36'585.10	
390 Verrechneter Sachaufwand	4'000		4'000		4'000.00	
436 Rückerstattungen						12'773.50
461 Kantonsbeiträge		276'200		314'800		281'337.50
210 Primarschule	2'641'950	1'208'250	2'801'650	1'165'800	2'850'778.72	1'176'896.85
302 Besoldungen Lehrkräfte	2'131'000		2'259'000		2'318'829.25	
303 Sozialversicherungsbeiträge	161'100		178'300		175'387.30	
304 Pensionskasse	200'000		211'700		214'819.40	
305 Unfall- u. Krankenversicherung	12'800		14'700		13'554.85	
310 Schulmaterial	83'500		83'200		82'361.40	
311 Anschaffungen	9'400		9'650		8'276.57	
311.15 Anschaffungen HA	2'700		3'000		1'750.90	
312 Wasser, Strom, Heizung	3'000		3'100		2'992.50	
315 Übriger Unterhalt	10'400		9'300		5'895.85	
315.15 Übriger Unterhalt HA	7'900		9'700		6'777.60	
316 Mieten	20'000		20'000		20'000.00	
318.02 Porti, Telefon	150				133.10	
436 Rückerstattungen						33'931.05
452 Beiträge anderer Gemeinden						
461 Kantonsbeiträge		1'208'250		1'165'800		1'142'965.80
212 Werkschule	0	0	0	0	27'257.15	0.00
302 Besoldungen Lehrkräfte					22'630.20	
303 Sozialversicherungsbeiträge					1'751.40	
304 Pensionskasse					2'743.65	
305 Unfall- u. Krankenversicherung					131.90	
310 Schulmaterial						
436 Rückerstattungen						
452 Beiträge anderer Gemeinden						
461 Kantonsbeitrag						
213 Sekundarstufe 1	2'994'200	1'986'400	3'312'900	2'290'000	3'523'350.34	2'453'517.70
300.02 Projektgruppe ORST						
302 Besoldung Lehrkräfte	2'390'000		2'652'000		2'798'234.65	
303 Sozialversicherungsbeiträge	181'700		206'600		208'771.30	
304 Pensionskasse	244'900		271'800		282'302.85	
305 Unfall- u. Krankenversicherung	14'800		17'200		16'326.10	
309 Übriger Personalaufwand	11'000					
310 Schulmaterial	117'500		122'600		130'640.50	
310.01 Lebensmittel HW	11'000		12'500		9'464.40	
310.16 Schulmaterial HW	4'500		5'000		5'274.99	
311.16 Anschaffungen HW	1'000		1'000		770.55	
315 Übriger Unterhalt ORST	13'300		13'200		16'043.30	
315.16 Übriger Unterhalt HW	1'000		1'000		1'121.70	
316 Miete Schulräume Büron	3'500		10'000		47'500.00	
352 Beiträge an andere Gemeinden					6'900.00	
436 Rückerstattungen						34'041.70
452 Beiträge anderer Gemeinden		1'152'000		1'600'000		1'668'006.00

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
461	Kantonsbeitrag		834'400		690'000		751'470.00
214	Musikschule	565'650	311'550	541'500	291'150	545'278.70	284'191.45
300.02	Entschädigung Kommission	750		750		750.00	
302	Besoldungen Lehrkräfte	472'400		455'350		467'991.90	
303	Sozialversicherungsbeiträge	36'300		35'500		35'438.60	
304	Pensionskasse	33'500		29'600		29'758.70	
305	Unfall- u. Krankenversicherung	2'300		2'300		1'957.35	
309	Übriger Personalaufwand	7'400		5'000		1'083.10	
310	Büro- und Schulmaterial	950		950		614.95	
311	Anschaffungen	1'500		1'500		510.00	
315	Übriger Unterhalt	3'800		3'800		745.50	
318.02	Porti, Telefon	1'400		1'400		433.80	
319	Übriger Sachaufwand	850		850		1'254.80	
352	Beiträge an andere Gemeinden					240.00	
390	Verrechneter Sachaufwand	4'500		4'500		4'500.00	
433	Elternbeiträge		147'700		139'200		146'182.00
436	Rückerstattungen						4'396.30
451	Beitrag für Kantonsschüler		15'750		12'250		10'500.00
452	Beiträge anderer Gemeinden		94'000		87'450		82'083.15
461	Kantonsbeitrag		54'100		52'250		41'030.00
216	Schulischer Dienst	221'000	0	222'500	0	227'250.15	0.00
352	Beiträge an andere Gemeinden	221'000		222'500		227'250.15	
217	Schulliegenschaften	844'750	31'200	786'700	31'200	706'550.15	54'450.35
303	Sozialversicherung Abwarte						
304	Pensionskasse Abwarte						
305	UVG / KTG Abwarte						
217.0	Schulhaus Dorf	240'550	0	216'150	0	204'226.40	22'047.20
300.02	Kommissionen					1'210.00	
301.00	Besoldungen	106'500		106'000		106'487.85	
303.00	Sozialversicherungsbeiträge	8'500		8'000		7'984.75	
304.00	Pensionskasse	7'700		7'500		7'245.75	
305.00	Unfall- u. Krankenversicherung	500		500		438.30	
308.00	Besoldungen Aushilfen	6'600		6'600		6'474.40	
309	Übriger Personalaufwand	7'450		3'950		2'288.00	
311.00	Anschaffungen	7'500		4'200		4'372.45	
312.00	Wasser, Strom, Heizung	32'000		36'000		31'512.20	
313.00	Verbrauchs-/Reinigungsmaterial	8'000		8'000		6'700.35	
314.00	Baulicher Unterhalt	7'500		17'500		14'348.45	
315.00	Übriger Unterhalt	20'250		14'850		12'205.30	
318.00	Porti, Telefon, TV	900		900		783.60	
318.09	Übrige Dienstleistungen	27'150		2'150		2'175.00	
436.00	Rückerstattungen						22'047.20
217.1	Schulhaus Hofacker	455'200	14'400	411'550	14'400	355'871.75	15'603.15
301.10	Besoldungen	160'500		152'600		148'911.95	
303.10	Sozialversicherungsbeiträge	12'850		12'200		11'077.60	

Funktionale Gliederung Detail	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
304.10 Pensionskasse	11'800		11'300		10'145.05	
305.10 Unfall- u. Krankenversicherung	700		650		608.10	
308.10 Besoldungen Aushilfen	12'000		10'500		7'380.00	
311.10 Anschaffungen	44'400		13'200		24'992.45	
312.10 Wasser, Strom, Heizung	43'900		43'900		41'043.40	
313.10 Verbrauchs-/Reinigungsmaterial	17'500		15'300		10'962.10	
314.10 Baulicher Unterhalt	85'000		95'000		13'865.10	
315.10 Übriger Unterhalt	39'850		33'000		27'968.75	
318.01 Sachversicherungen	25'200		22'400		22'421.70	
318.10 Porti, Telefon, TV	1'500		1'500		1'503.55	
318.11 Übrige Dienstleistungen					34'992.00	
427.10 Mietzinsen		14'400		14'400		14'400.00
436.10 Rückerstattungen						1'203.15
217.3 Schulhaus Wilihof	52'100	0	51'250	0	50'426.55	0.00
301.30 Besoldungen	20'850		22'950		20'642.15	
303.30 Sozialversicherungsbeiträge	1'700		1'800		1'544.10	
304.30 Pensionskasse	400		500		169.10	
305.30 Unfall- u. Krankenversicherung	100		100		85.00	
308.30 Besoldungen Aushilfen	3'000		2'500		2'568.60	
311.30 Anschaffungen	600		1'050			
312.30 Wasser, Strom, Heizung	11'200		8'200		17'686.95	
313.30 Verbrauchs-/Reinigungsmaterial	3'300		3'300		1'568.45	
314.30 Baulicher Unterhalt	2'500		2'400		265.70	
315.30 Übriger Unterhalt	6'950		6'950		4'546.00	
318.30 Porti, Telefon, TV	500		500		350.80	
365.30 Beitrag an UHG	1'000		1'000		999.70	
436.30 Rückerstattungen						
217.4 Schulhaus Winikon	96'900	16'800	107'750	16'800	96'025.45	16'800.00
301.40 Besoldungen	45'500		45'550		46'458.30	
303.40 Sozialversicherungsbeiträge	3'500		3'500		3'559.90	
304.40 Pensionskasse	3'200		3'200		3'106.55	
305.40 Unfall- u. Krankenversicherung	200		200		190.60	
308.40 Besoldungen Aushilfen	1'800		1'800		1'790.00	
311.40 Anschaffungen	5'900		3'500		10'948.90	
312.40 Wasser, Strom, Heizung	10'300		10'300		11'052.05	
313.40 Verbrauchs-/Reinigungsmaterial	3'600		3'600		3'199.10	
314.40 Baulicher Unterhalt	15'200		29'800		11'171.00	
315.40 Übriger Unterhalt	6'900		5'500		3'898.65	
318.40 Porti, Telefon, TV	800		800		650.40	
427.40 Mietzinsen		16'800		16'800		16'800.00
436.40 Rückerstattungen						
218 Schulverwaltung	519'400	0	502'900	0	499'122.35	5'067.25
300.02 Entschädigung Schulpflege	20'500		20'500		19'500.00	
301 Besoldung Sekretariat	46'500		46'500		48'840.85	
302 Besoldung Schulleitung	334'700		328'000		332'430.00	
303 Sozialversicherungsbeiträge	30'400		29'000		29'252.15	
304 Pensionskasse	43'500		39'200		39'366.00	
305 Unfall- u. Krankenversicherung	2'400		2'400		2'129.75	
309 Übriger Personalaufwand	15'250		16'600		10'761.15	
310 Büromaterial, Drucksachen	2'200		2'200		3'047.10	
311 Anschaffungen	2'500		2'500		9'955.80	

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317	Spesenentschädigung	5'750					
318.02	Porti, Telefon	3'500		3'000		2'889.55	
319	Übriger Sachaufwand	1'000		1'000		950.00	
351	Beitrag Personaladministration	11'200		12'000			
436	Rückerstattungen						5'067.25
219	Volksschule, Übriges	639'300	40'150	681'550	41'400	586'395.74	60'621.50
301	Besoldung Sozialarbeiter	84'500		83'150		89'387.45	
302	Poolstunden	107'800		134'000		116'582.50	
303	Sozialversicherungsbeiträge	15'000		17'000		17'291.95	
304	Pensionskasse	20'500		22'000		22'389.70	
305	Unfall- u. Krankenversicherung	1'200		1'400		1'119.15	
309	Übriger Personalaufwand	5'800		7'600		4'647.70	
310	Schulmaterial	3'000		7'000		3'695.20	
311	Anschaffungen	13'250		13'400		10'093.84	
311.19	Anschaffungen Informatik	9'800		13'500		9'587.25	
315.19	Übriger Unterhalt Informatik	35'000		40'000		39'485.80	
316	Schülertransport	239'000		250'000		186'916.40	
317.03	Winterlager	5'000		6'000		2'007.70	
317.10	Projektstage Kindergarten	500		500		547.15	
317.11	Projektstage Primarschule	3'200		3'200		3'332.55	
317.12	Sport-/Projektstage ORST	7'000		7'300		6'943.75	
317.13	Klassenlager	5'950		6'200		7'240.00	
317.14	Schulschwimmen	2'500		2'500		778.00	
317.16	Ausserschulische Betreuung	37'100		23'900		26'669.00	
318.02	Porti, Telefon	4'200		3'900		3'289.45	
318.09	Übrige Dienstleistungen	39'000		39'000		34'391.20	
433	Elternbeiträge		11'600		8'000		8'263.50
436	Rückerstattungen						738.00
461	Kantonsbeiträge		28'550		33'400		51'620.00
220	Sonderschulen	605'850	110'000	719'000	190'000	658'524.15	238'172.95
302	Besoldungen Lehrkräfte	62'000		160'000		112'753.50	
303	Sozialversicherungsbeiträge	4'700		13'000		8'581.85	
304	Pensionskasse	5'200		12'500		9'163.00	
305	Unfall- u. Krankenversicherung	400		1'000		659.80	
310	Schulmaterial	3'750		2'000		1'932.20	
311	Anschaffungen						
317	Spesenentschädigung						
318.09	Übrige Dienstleistungen			2'500		2'339.80	
361	Beitrag Sonderschulpool	529'800		528'000		523'094.00	
436	Rückerstattungen						
461	Kantonsbeitrag		110'000		190'000		238'172.95
250	Kantonsschule	315'000	0	330'000	0	345'000.00	0.00
361	Beitrag an Kanton	315'000		330'000		345'000.00	
290	Übriges Bildungswesen	18'400	0	10'250	0	2'050.00	0.00
365.01	Beitrag Kleinkindergarten	18'400		10'250		2'050.00	

Funktionale Gliederung Detail	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Kultur und Freizeit	226'750	8'500	222'450	8'000	208'431.70	9'464.10
300 Kulturförderung	45'800	0	44'200	0	44'193.65	0.00
312 Wasser, Strom, Heizung	300		300		379.40	
318.01 Sachversicherungen	150		150		157.55	
318.05 Bundesfeier	2'000		1'500		2'622.30	
318.06 Jungbürgerfeier	2'550		2'450		2'776.90	
318.07 Neuzuzügerbegrüssung			500			
318.08 Ortsgeschichte	3'000		1'500			
318.09 Übrige Dienstleistungen	1'500		1'500		1'765.00	
365 Beiträge kulturelle Vereine	20'300		20'300		20'830.00	
365.01 Regionalbibliothek Sursee	16'000		16'000		15'662.50	
320 Massenmedien	20'550	0	20'500	0	20'520.00	0.00
366 Beitrag an Trienger Woche	20'550		20'500		20'520.00	
330 Wanderwege	11'800	0	10'650	0	9'491.20	0.00
301 Besoldungen	4'200		4'500		3'782.80	
303 Sozialversicherungsbeiträge	350		400		309.30	
304 Pensionskasse	400		400		357.95	
305 Unfall- u. Krankenversicherung	50		50		16.95	
314 Baulicher Unterhalt	4'400		2'900		2'663.95	
315 Übriger Unterhalt	400		400		357.75	
318.09 Übrige Dienstleistungen						
365 Beiträge priv. Institutionen	2'000		2'000		2'002.50	
436 Rückerstattungen						
340 Sport	70'500	2'500	70'100	2'000	78'108.85	3'570.30
300.02 Sportanlagenkommission	800		1'800		720.00	
301 Besoldungen	4'000		7'800		3'414.30	
303 Sozialversicherungsbeiträge	350		500		290.60	
304 Pensionskasse	350		500		335.35	
305 Unfall- u. Krankenversicherung	50		50		16.70	
311 Anschaffungen						
312 Wasser, Strom	5'000		4'800		4'727.05	
315 Übriger Unterhalt	27'300		22'000		35'971.25	
316 Pachtzins	650		650		633.60	
318.22 CH bewegt						
365 Beiträge an Sportvereine	10'000		10'000		10'000.00	
365.01 Beitrag an Platzunterhalt FCT	12'000		12'000		12'000.00	
365.02 Schwimmbad Schöffland	10'000		10'000		10'000.00	
436 Rückerstattungen		2'500		2'000		3'570.30
350 Übrige Freizeitgestaltung	78'100	6'000	77'000	6'000	56'118.00	5'893.80
300.02 Jugendkommission	1'850		1'850		2'642.80	
301 Besoldungen	21'800		20'000		20'222.00	
301.01 Besoldungen Jugendarbeiter	26'100		25'150		15'163.80	
303 Sozialversicherungsbeiträge	3'600		3'700		2'768.60	
304 Pensionskasse	3'850		3'850		2'553.95	
305 Unfall- u. Krankenversicherung	200		200		153.70	

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
310	Büromaterial, Drucksachen	1'000		800		800.00	
311	Anschaffungen	500		500		2'004.40	
312	Wasser, Strom	1'500		1'600		1'408.45	
314	Baulicher Unterhalt	15'400		15'800		3'949.40	
315	Übriger Unterhalt					1'054.80	
318.01	Sachversicherungen	500		550		560.05	
318.09	Übrige Dienstleistungen	1'800		3'000		2'836.05	
384	Einlage in Spezialfonds						
427	Mietzinsen		600		600		493.80
430	Ersatzbeitrag Spielfläche						
436	Rückerstattungen		5'400		5'400		5'400.00
4	Gesundheit	1'231'100	0	1'104'100	0	970'539.65	0.00
410	Pflegeheime	914'000	0	855'250	0	767'651.05	0.00
300.02	Kommissionen	2'650		2'650		2'490.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	50		50		48.50	
305	Unfall- u. Krankenversicherung					3.85	
318.09	Übrige Dienstleistungen	10'000		10'000		30.70	
331	Abschreibungen	1'300		2'550		1'719.70	
362.01	Beiträge an Betagtenzentrum	800'000		690'000		763'358.30	
362.02	Beiträge an externe Heime	100'000		150'000			
436	Rückerstattungen						
440	Ambulante Krankenpflege	290'500	0	220'500	0	177'811.55	0.00
318.01	Sachversicherungen						
365	Beiträge Spitex/private Instit.	500		500		500.00	
365.01	Beiträge an private Institutionen (Krankenpflege)	250'000		170'000		147'157.05	
365.02	Beiträge an private Institutionen (Akut- u. Übergangspf.)						
365.03	Beiträge an private Institutionen (Hauswirtschaft)	40'000		50'000		30'154.50	
436	Rückerstattungen						
460	Schulgesundheitsdienst	26'600	0	28'350	0	25'077.05	0.00
301	Untersuchungskosten	19'500		20'500		18'331.75	
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'000		800		712.15	
305	Unfall- u. Krankenversicherung					6.30	
318.09	Zahnprophylaxe/übr. Dienstleist.	4'300		5'250		4'401.45	
318.10	Läusebekämpfung	1'000		1'000		864.40	
352	Beiträge an andere Gemeinden	800		800		761.00	
436	Rückerstattungen						
5	Soziale Wohlfahrt	3'700'970	107'100	3'489'920	162'500	3'344'278.15	308'822.21
500	AHV	3'000	0	3'000	0	0.00	0.00
361	Beitrag an Erlass Mindestbeiträge	3'000		3'000			
501	AHV-Zweigstelle	7'670	7'600	7'620	9'500	7'340.00	387.00

Funktionale Gliederung Detail		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
301	Besoldungen	7'000		7'000		6'650.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	550		500		550.00	
304	Pensionskasse	100		100		100.00	
305	Unfall- u. Krankenversicherung					20.00	
319	Mitgliederbeiträge	20		20		20.00	
451	Beitrag der Ausgleichskasse		7'600		9'500		387.00
520	Krankenversicherung	335'100	5'000	367'000	10'000	363'545.75	7'298.85
361	Beitrag an Kanton	330'100		357'000		358'501.00	
365	Uneinbringliche KK-Kosten	5'000		10'000		5'044.75	
436	Rückerstattungen		5'000		10'000		7'298.85
530	Ergänzungsleistungen AHV/IV	1'593'300	0	1'253'000	0	1'229'211.00	0.00
361	Beitrag an Kanton	1'593'300		1'253'000		1'229'211.00	
531	Familienausgleichskasse	17'600	0	17'300	0	18'300.00	0.00
361	Beitrag an Kanton	17'600		17'300		18'300.00	
540	Jugendschutz	9'800	1'500	29'800	13'000	3'656.25	0.00
365	Beitrag an priv. Institutionen	9'800		29'800		3'656.25	
436	Rückerstattungen		1'500		13'000		
560	Sozialer Wohnungsbau	900	0	1'000	0	922.00	0.00
365	Beiträge Wohnbaugenossenschaft	900		1'000		922.00	
580	Allgemeine Fürsorge	1'019'800	0	1'008'000	0	985'335.55	0.00
361	Heimfinanzierungsbeitrag	979'800		968'000		947'168.05	
365	Beiträge priv. Institutionen	40'000		40'000		38'167.50	
436	Rückerstattungen						
581	Gesetzliche Fürsorge	395'000	53'000	495'000	80'000	435'766.05	207'893.70
318.09	Übrige Dienstleistungen	5'000		5'000		1'143.30	
361	Beitrag an Kanton: WSH ZUG	30'000		50'000		39'356.15	
366	Beiträge an Private: WSH	360'000		420'000		386'406.45	
366.01	Mutterschaftsbeihilfe			20'000		8'860.15	
436	Rückerstattungen		50'000		70'000		199'464.80
451	Kostenersatz Sozialhilfe		3'000		10'000		8'428.90
582	Alimenteninkasso	134'000	40'000	134'000	50'000	119'132.00	93'242.66
318.09	Übrige Dienstleistungen	2'000		2'000			
366	Unterstützung an Bedürftige	132'000		132'000		119'132.00	
436	Rückerstattungen		40'000		50'000		93'242.66

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
583	Sozialdienst	177'100	0	166'500	0	179'926.55	0.00
352	Beitrag an Sozialdienst	177'100		166'500		179'926.55	
584	Arbeitslosenfürsorge	6'200	0	6'200	0	0.00	0.00
361	Arbeitslosenhilfsfonds	6'200		6'200			
590	Hilfsaktion	1'500	0	1'500	0	1'143.00	0.00
365	Beiträge priv. Institutionen	1'500		1'500		1'143.00	
6	Verkehr	1'394'250	235'600	993'590	230'000	1'073'509.80	290'475.20
620	Öffentl. Gemeindestrassen	691'550	181'000	316'950	175'400	456'315.80	232'532.05
301	Besoldungen	69'000		60'000		64'548.25	
303	Sozialversicherungsbeiträge	5'200		4'800		4'575.35	
304	Pensionskasse	6'000		5'100		5'742.30	
305	Unfall- u. Krankenversicherung	500		300		450.35	
309	Übriger Personalaufwand	6'500		6'050		4'917.95	
310	Büromaterial, Drucksachen	650		650		233.75	
311	Anschaffungen	25'300		4'100		109'029.55	
312	Wasser, Strom, Heizung	17'500		17'100		17'415.75	
313	Verbrauchsmaterial	17'300		15'450		18'187.20	
314	Strassenunterhalt durch Dritte	369'000		124'800		131'321.75	
314.04	Baulicher Unterhalt Strassen	10'000		10'000		5'750.10	
314.05	Baulicher Unterhalt Werkhof	4'500		4'500		172.20	
315	Übriger Unterhalt	31'000		25'000		15'998.75	
317	Spesenentschädigungen	100		400		27.95	
318.01	Sachversicherungen	4'700		4'900		4'839.15	
318.02	Porti, Telefon	4'050		2'050		1'578.15	
318.09	Übrige Dienstleistungen			1'500		9'601.50	
319	Übriger Sachaufwand	250		250		250.00	
365	Beitrag an UHG	90'000				41'675.80	
365.03	Beitrag an betriebl. Unterhalt GS	30'000		30'000		20'000.00	
436	Rückerstattungen		36'000		36'000		91'060.30
461	Kantonsbeitrag		140'000		139'400		139'386.00
484	Entnahme aus Spezialfonds		5'000				2'085.75
621	Schnee-/Glatteisbekämpfung	183'350	4'000	132'240	4'000	137'407.85	4'020.00
301	Besoldungen	41'000		33'000		39'690.15	
303	Sozialversicherungsbeiträge	3'300		2'700		3'098.40	
304	Pensionskasse	3'600		2'800		3'576.20	
305	Unfall- u. Krankenversicherung	250		200		220.15	
309	Übriger Personalaufwand	1'000		900		380.40	
311	Anschaffungen	53'300		8'150		5'464.90	
313	Streusalz, Splitt	7'650		11'250		9'499.70	
314	Arbeiten durch Dritte	64'700		64'690		68'837.55	
315	Übriger Unterhalt	7'900		7'900		6'045.80	
317	Spesenentschädigungen	150		150		99.45	
318.01	Sachversicherungen	500		500		495.15	

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
461	Kantonsbeitrag		4'000		4'000		4'020.00
622	Strassenbeleuchtung	42'100	0	109'600	0	49'883.85	2'467.85
312	Strom	21'500		21'000		21'318.10	
314	Unterhaltskosten	17'600		85'600		28'565.75	
318.17	Neuanlagen	3'000		3'000			
436	Rückerstattungen						2'467.85
624	Parkplätze	13'800	600	0	600	185.75	600.00
301	Besoldungen	7'500					
303	Sozialversicherungsbeiträge	600					
304	Pensionskasse	650					
305	Unfall- u. Krankenversicherung	50					
314	Baulicher Unterhalt	5'000				185.75	
434	Benützungsgebühren		600		600		600.00
650	Regionalverkehr	463'450	50'000	434'800	50'000	429'716.55	50'855.30
301	Besoldungen	15'500		13'000		13'523.40	
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'200		1'000		979.85	
304	Pensionskasse	1'200		1'100		1'121.40	
305	Unfall- u. Krankenversicherung	100		50		53.65	
312	Wasser, Strom, Heizung	200		500			
314	Baulicher Unterhalt	1'000		1'000		1'366.20	
316	Mieten	3'900		3'900		3'370.00	
318.01	Sachversicherungen	50		50		55.05	
319	Übriger Sachaufwand	53'200		53'200		51'600.00	
364	Betriebskostenbeiträge	387'100		361'000		357'647.00	
436	Rückerstattungen		50'000		50'000		50'855.30
7	Umwelt, Raumordnung	1'205'190	869'500	1'157'970	869'050	1'328'956.80	1'111'413.30
700	Wasserversorgung	2'500	0	2'500	0	0.00	0.00
300.02	Kommissionen	1'500		1'500			
318.09	Übrige Dienstleistungen	1'000		1'000			
705	Wasserversorgung Winikon (Spezialfinanzierung)	58'600	58'600	56'900	56'900	82'143.60	82'143.60
300.02	Kommissionen	3'800		2'200			
301	Besoldungen	7'000		4'600		4'576.60	
303	Sozialversicherungsbeiträge	400		300		248.15	
305	Unfall- und Krankenversicherung					6.10	
309	Übrige Personalkosten	500		500			
310	Drucksachen	200		200			
311	Anschaffungen	500		500			
312	Wasser, Strom	4'625		3'075		14'954.80	
313	Verbrauchsmaterialien	200		200			
314	Baulicher Unterhalt	11'500		8'500		43'358.30	
315	Unterhalt Mobilien, Zähler	1'500		4'500		704.50	
317	Spesenentschädigung	350		350		357.50	
318.01	Sachversicherungen	250		250		191.70	

Funktionale Gliederung Detail	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.02 Porti	150		150			
318.03 Honorare, Gutachten, Expertise	20'000		20'000		11'852.10	
318.09 Übrige Dienstleistungen	3'200		3'200		1'980.65	
352 Beitrag an andere Gemeinden	700		800		700.00	
366 Beitrag für Schutzzonen	2'700		2'700		2'713.20	
380 Einlage in Spezialfinanzierung	525		4'375			
390 Verrechneter Sachaufwand	500		500		500.00	
434 Grundgebühren		7'300		6'800		7'260.40
435 Erlös aus Wasserverkauf		45'000		48'000		41'475.60
436 Rückerstattungen						
480 Entnahme Spezialfinanzierung						31'507.60
496 Verrechnete Zinsen		6'300		2'100		1'900.00
715 Abwasserbeseitigung (Spezfin.)	565'100	565'100	563'250	563'250	786'058.80	786'058.80
300.02 Kommissionen	1'500					
301 Besoldungen	15'000		8'000		5'433.90	
303 Sozialversicherungsbeiträge	1'200		650		434.55	
304 Pensionskasse	1'200		650		503.95	
305 Unfall- u. Krankenversicherung	50		50		23.75	
312 Wasser, Strom, Heizung	1'400		1'400		1'126.90	
314 Baulicher Unterhalt	231'000		120'000		127'523.70	
315 Übriger Unterhalt	40'000		20'000		7'060.15	
318.02 Telefon	300		300		234.80	
318.09 Übrige Dienstleistungen	83'000		91'000		95'467.65	
332.02 Zusätzl. Abschr. auf dem Verwaltungsvermögen					249'772.45	
352 Betriebskostenbeitrag ARA	180'550		189'700		141'885.25	
380 Einlage in Spezialfinanzierung	900		122'500		150'591.75	
390 Verrechneter Sachaufwand	9'000		9'000		6'000.00	
434 Abwassergebühren		500'000		500'000		481'136.35
436 Rückerstattungen		7'000		7'000		7'650.00
484 Entnahme aus Spezialfonds						249'772.45
496 Verrechnete Zinsen		58'100		56'250		47'500.00
725 Abfallbeseitigung (Spezfin.)	165'500	165'500	180'600	180'600	162'684.75	162'684.75
300.02 Kommissionen	1'500		1'500		2'200.00	
301 Besoldungen	17'000		17'000		16'033.60	
303 Sozialversicherungsbeiträge	1'400		1'350		1'374.65	
304 Pensionskasse	1'500		1'500		1'345.15	
305 Unfall- u. Krankenversicherung	100		100		74.65	
310 Drucksachen			400			
311 Anschaffungen			6'000		4'490.15	
315 Übriger Unterhalt	800		800		1'262.00	
316 Mieten	2'800		11'400		9'609.00	
318.02 Porti	1'400		1'400		1'437.30	
318.09 Übrige Dienstleistungen			10'000		9'351.05	
318.10 Häckseln Grüngut	90'750		17'500		15'420.00	
318.11 Kompostierung			72'000		63'210.00	
318.20 Alu-/Blechk Dosen	1'800		1'800		1'540.00	
318.21 Altglas	7'200		7'200		5'718.75	
318.22 Altöl	800		500		313.65	
330 Abschreibung Sockelgebühr	650		650		89.65	
365 Papiersammlung	19'500		19'500		15'938.10	
380 Einlage Spezialfinanzierung	8'300				3'277.05	
390 Verrechneter Sachaufwand	10'000		10'000		10'000.00	
421 Verzugszinse						

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
434.01	Sockelgebühr		140'000		138'000		139'100.60
436	Rückerstattungen		23'000		23'000		20'834.15
480	Entnahme Spezialfinanzierung				16'850		
496	Verrechnete Zinsen		2'500		2'750		2'750.00
740	Bestattungswesen	133'040	13'000	70'670	13'000	75'402.05	17'400.00
301	Besoldungen	45'000		38'000		44'020.55	
303	Sozialversicherungsbeiträge	3'250		3'000		3'201.20	
304	Pensionskasse	3'600		3'000		3'644.75	
305	Unfall- u. Krankenversicherung	200		200		176.55	
311	Anschaffungen	8'300		3'200		2'651.70	
312	Wasser, Strom, Heizung	1'300		1'300		1'099.50	
314.02	Unterhalt Friedhof	15'000		15'000		16'337.40	
314.03	Unterhalt Aufbahnhalle	53'100		3'600		988.80	
316	Benützungsgebühren Winikon	3'200		3'250		3'191.60	
318.09	Übrige Dienstleistungen						
319	Übriger Sachaufwand	90		120		90.00	
434	Gräbertaxen		4'000		4'000		5'500.00
436	Rückerstattungen		9'000		9'000		11'900.00
750	Gewässerverbauung	77'450	0	48'450	0	45'442.20	1'662.50
301	Besoldungen	7'200		8'000		4'841.45	
303	Sozialversicherungsbeiträge	600		700		387.65	
304	Pensionskasse	600		700		413.05	
305	Unfall- u. Krankenversicherung	50		50		21.25	
314	Baulicher Unterhalt	12'000		12'000		26'309.30	
315	Übriger Unterhalt	52'000		22'000		13'469.50	
318.09	Übrige Dienstleistungen	5'000		5'000			
436	Rückerstattungen						1'662.50
770	Naturschutz	54'100	10'000	61'850	0	15'471.65	1'018.40
300.02	Kommissionen	2'700		1'600		1'820.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge			50			
305	Unfall- u. Krankenversicherung					2.85	
310	Büromaterial, Drucksachen	400		200			
318.09	Aktionen/Vernetzungsprojekt	37'000		2'000		1'937.30	
361	Beitrag an Kanton	14'000		58'000		11'711.50	
436	Rückerstattungen						
439	Beitrag Private		10'000				1'018.40
780	Übriger Umweltschutz	51'650	6'100	50'100	6'000	50'794.60	6'157.15
301	Besoldungen	15'250		16'000		17'061.35	
303	Sozialversicherungsbeiträge	1'200		1'350		1'242.15	
304	Pensionskasse	1'300		1'200		1'193.20	
305	Unfall- u. Krankenversicherung	100		100		68.80	
311	Anschaffungen	4'250		2'150		1'625.40	
312	Wasser, Strom, Heizung	1'300		1'300		1'240.95	
315	Übriger Unterhalt	6'900		6'900		9'013.45	
318.01	Sachversicherungen	100		100		83.70	
318.09	Übrige Dienstleistungen						
318.18	Abfuhr durch Dritte	4'000		4'500		3'154.10	
319	Übriger Sachaufwand	300					

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
352	Beitrag an Kirchgemeinde	5'600		5'600		5'553.90	
363	Beitrag Kadaververwertung	11'350		10'900		10'557.60	
436	Rückerstattungen						
460	Bundesbeiträge		6'100		6'000		6'157.15
785	Tierkörpersammelstelle (Spezialfinanzierung)	51'200	51'200	49'300	49'300	47'642.50	47'642.50
301	Besoldungen	26'000		25'000		24'678.30	
303	Sozialversicherungsbeiträge	2'000		2'100		1'965.05	
304	Pensionskasse	2'200		2'200		2'228.10	
305	Unfall- u. Krankenversicherung	100		100		107.55	
306	Dienstkleider	750		750		525.35	
312	Wasser, Strom, Heizung	2'500		2'500		2'489.90	
313	Verbrauchs-/Reinigungsmaterial	5'000		5'000		3'706.60	
314	Baulicher Unterhalt	500		500		349.60	
315	Übriger Unterhalt	3'000		3'000		3'714.20	
317	Spesenentschädigung	2'500		1'500		1'500.00	
318.01	Sachversicherungen	250		250		221.25	
318.18	Abfuhr durch Dritte	900		900		721.40	
365	Beitrag an UHG Wilihof	500		500		435.20	
390	Verrechneter Sachaufwand	5'000		5'000		5'000.00	
452	Beiträge anderer Gemeinden		39'850		38'400		37'084.90
463	Beitrag Triengen		11'350		10'900		10'557.60
790	Raumordnung	46'050	0	74'350	0	63'316.65	6'645.60
300.02	Kommissionen	2'100		4'200		1'630.00	
303	Sozialversicherungsbeiträge	100		100		53.95	
305	Unfall- u. Krankenversicherung	50		50		2.95	
318.02	Porti, Telefon			2'500			
318.03	Ortsplanung	5'000		30'000		24'081.60	
352	Entwicklungstr. Sursee-Mittelland	38'000		37'000		37'058.65	
362	Beitrag VLP	800		500		489.50	
436	Rückerstattungen						6'645.60
8	Volkswirtschaft	103'200	289'700	77'950	281'700	68'720.00	278'532.90
800	Landwirtschaft	27'200	0	9'200	0	9'168.35	0.00
301	Besoldungen	4'800		4'200		3'512.50	
303	Sozialversicherungsbeiträge	150		50		291.10	
305	Unfall- u. Krankenversicherung					7.85	
317	Spesenentschädigung	750		450		894.90	
361	Beitrag an Kanton	4'500		4'500		4'462.00	
366	Hof- und Stallsanierungen	17'000					
810	Forstwirtschaft	400	0	400	0	125.00	0.00
319	Übriger Sachaufwand	400		400		125.00	
820	Jagd und Fischerei	10'450	19'800	10'450	19'800	8'443.70	19'388.20
300.02	Revierkommission	400		400			
303	Sozialversicherungsbeiträge						

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
305	Unfall- u. Krankenversicherung						
351	Beitrag an Kanton	7'900		7'900		7'896.25	
362	Beiträge an andere Gemeinden	150		150		123.45	
365	Wildschadenschutz	2'000		2'000		424.00	
410	Jagdpachtgebühren		18'800		18'800		18'787.55
461	Kantonsbeitrag		500		500		106.00
462	Jagdpachtanteil and. Gemeinden		500		500		494.65
830	Kommunale Werbung	26'450	900	19'850	900	15'046.50	1'342.65
311	Anschaffungen	4'200		2'000			
314	Baulicher Unterhalt	2'100		2'100		2'158.90	
318.09	Übrige Dienstleistungen	7'500		7'500		7'949.85	
319	Tagungen, Versammlungen	7'800		4'800		2'252.75	
365	Sempachersee Tourismus	2'700		2'700		2'685.00	
366	Beiträge an Private	2'150		750			
406	Beherbergungsabgaben		900		900		1'342.65
840	Wirtschaftsförderung	4'550	0	4'500	0	4'450.00	0.00
318.09	Übrige Dienstleistungen						
365	Beitrag an Stift. Wirtschaftsförd.	4'550		4'500		4'450.00	
860	Energie	34'150	269'000	33'550	261'000	31'486.45	257'802.05
300.02	Kommissionen	750		1'250			
319	Übriger Sachaufwand	6'900		8'800		18'786.45	
366	Beiträge Energiesparmassnahmen	14'000		11'000		200.00	
384	Einlage in Spezialfonds	12'500		12'500		12'500.00	
410	Konzessionsgebühren CKW		255'000		250'000		252'602.05
436	Rückerstattungen						5'000.00
484	Entnahme aus Spezialfonds		14'000		11'000		200.00
9	Finanzen und Steuern	1'128'500	16'021'520	1'089'750	15'780'650	4'258'349.27	17'359'694.41
900	Gemeindesteuern	131'500	11'245'000	111'000	10'958'000	71'916.80	12'305'402.85
318.09	Übrige Dienstleistungen	4'000		4'000			
329.02	Vergütungszinsen	25'000		35'000		29'374.90	
330	Abschreibungen	100'000		70'000		39'179.30	
340	Pauschale Steueranrechnung	2'500		2'000		3'362.60	
400.10	Ertrag laufendes Jahr		9'750'000		9'500'000		10'332'313.50
400.16	Sondersteuern auf Kapitalausz.		250'000		250'000		280'863.85
400.20	Nachträge früherer Jahre		800'000		800'000		1'289'548.10
400.29	Eingang abgeschr. Steuern		5'000		5'000		8'726.20
400.30	Quellensteuern		310'000		300'000		288'353.55
400.40	Nach- und Strafsteuern		50'000		20'000		
421	Verzugszinsen		30'000		28'000		31'412.65
437	Ordnungsbussen		50'000		55'000		74'185.00
485	Entnahme aus Vorfinanzierung						
901	Andere Steuern	1'000	540'500	500	550'500	755.75	923'046.30
329.02	Vergütungszinsen	500				513.65	

Funktionale Gliederung Detail	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
330 Abschreibungen	500		500		242.10	
400.29 Eingang abgescr. Steuern						
402.01 Personalsteuern		60'000		60'000		60'250.00
402.02 Liegenschaftssteuern						
403.01 Grundstückgewinnsteuern		240'000		200'000		451'085.15
404 Handänderungssteuern		200'000		250'000		236'419.50
405.01 Übrige Erbschaftssteuern		10'000		10'000		140'789.60
406 Hundesteuern		30'000		30'000		32'340.00
421 Verzugszinsen		500		500		1'412.05
436 Rückz. Mahnspesen						750.00
437 Ordnungsbussen						
920 Finanzausgleich	0	3'508'970	0	4'027'300	0.00	3'799'345.00
444.10 Ressourcenausgleich		1'489'760		1'860'850		1'486'384.00
444.20 Lastenausgleich		1'092'540		1'163'750		1'227'335.00
444.60 Besitzstandwahrung Fusion		926'670		1'002'700		1'085'626.00
940 Kapital-/Zinsendienst	110'000	11'150	117'850	13'650	86'511.51	19'984.51
318.02 Bankspesen und Gebühren	3'100		3'500		3'100.20	
321 Zinsen Bankkontokorrent						
322 Zinsen auf festen Schulden	40'000		53'000		30'987.50	
329.01 Skonti					23.81	
396 Verrechnete Zinsen	66'900		61'350		52'400.00	
420 Zinsen Bankkontokorrent						825.66
422 Kapitalzinsen		1'900		2'500		3'008.85
429 Übrige Vermögenserträge						4'950.00
496 Verrechnete Zinsen		9'250		11'150		11'200.00
941 Liegenschaften des Finanzvermögens	11'150	508'500	9'850	23'500	9'565.90	136'369.75
300.02 Pachtlandkommission	600		300			
303 Sozialversicherungsbeiträge						
305 Unfall- u. Krankenversicherung						
310 Büromaterial, Drucksachen						
315 Übriger Unterhalt	1'500		1'500		100.00	
318.09 Übrige Dienstleistungen	4'000		4'000		3'856.00	
365 Beitrag an UHG	2'050		2'050		2'609.90	
390 Verrechneter Sachaufwand	3'000		2'000		3'000.00	
423 Pachtzinsen/Abbauentschädigung		26'000		21'000		30'197.15
424 Buchgewinne		480'000				103'408.10
435 Verkaufserlöse		2'500		2'500		2'500.00
436 Rückerstattungen						264.50
439 Übrige Entgelte						
942 Schulhaus Kulmerau	18'300	11'100	16'800	11'100	13'810.25	10'500.00
301 Besoldungen	3'600		3'600		3'600.00	
303 Sozialversicherungen	300		300		281.05	
305 Unfall- und Krankenversicherung					5.40	
312 Wasser, Strom, Heizung	5'800		5'600		5'694.95	
313 Verbrauchs-/Reinigungsmaterial	500		500			
314 Baulicher Unterhalt	5'600		4'300			
315 Übriger Unterhalt	1'600		1'600		3'151.90	

Funktionale Gliederung Detail	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
318.01 Sachversicherungen	900		900		872.35	
318.02 Porti, Telefon					204.60	
423 Mietzinsen		11'100		11'100		10'500.00
943 Forum	72'850	37'500	84'150	38'000	0.00	0.00
300.02 Entschädigung Kommission	1'500		1'500			
301 Besoldungen	12'000		12'000			
303 Sozialversicherungsbeiträge	1'500		1'500			
304 Pensionskasse			300			
305 Unfall- u. Krankenversicherung	50		50			
311 Anschaffungen	4'000		7'500			
312 Wasser, Strom, Heizung	21'300		24'500			
313 Verbrauchs-/Reinigungsmaterial	3'000		3'000			
314 Baulicher Unterhalt	3'500		6'000			
315 Übriger Unterhalt	7'100		8'800			
318.01 Sachversicherungen	6'100		6'200			
318.02 Porti, Telefon	400		400			
318.09 Übrige Dienstleistungen						
319 Übriger Sachaufwand	5'400		5'400			
376 Betriebsgebühren an Private	7'000		7'000			
434 Benützungsgebühren		22'000		22'000		
436 Rückerstattungen		8'500		9'000		
473 Betriebsgebühren für Private		7'000		7'000		
945 Alterswohnungen	153'000	153'000	153'000	153'000	159'184.00	159'184.00
301 Besoldungen	10'200		10'200		10'200.00	
303 Sozialversicherungsbeiträge					199.35	
305 Unfall- u. Krankenversicherung					15.60	
311 Anschaffungen	4'500		3'000			
312 Wasser, Strom, Heizung	21'000		21'000		18'559.90	
314 Baulicher Unterhalt	37'500		27'500			
315 Übriger Unterhalt	7'000		7'000		11'236.35	
318.01 Sachversicherungen	2'000		2'000		1'955.90	
318.02 TV-Gebühren	1'800		1'800		1'787.70	
318.09 Übrige Dienstleistungen	1'200		1'200		3'171.10	
330 Abschreibungen	61'900		72'550		104'008.10	
390 Verrechneter Sachaufwand	3'500		3'500		4'000.00	
396 Verrechnete Zinsen	2'400		3'250		4'050.00	
423 Mietzinseinnahmen		150'000		150'000		156'104.00
436 Rückerstattungen		2'000		2'000		2'000.00
452 Beiträge anderer Gemeinden		1'000		1'000		1'080.00
946 Parzelle Zingge	2'200	2'700	2'600	2'600	2'200.00	2'736.00
396 Verrechnete Zinsen	2'200		2'600		2'200.00	
423 Pachtzinsen		2'700		2'600		2'736.00
947 Parz. Guggisberg	2'500	3'100	3'000	3'000	2'500.00	3'126.00
396 Verrechnete Zinsen	2'500		3'000		2'500.00	
423 Pachtzinsen		3'100		3'000		3'126.00

Funktionale Gliederung Detail	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
990 Abschreibungen	626'000	0	591'000	0	490'273.15	0.00
330 Abschreibungen Finanzvermögen	1'000		1'000		696.10	
331 Ordentl. Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen	625'000		590'000		489'577.05	
332.01 Zusätzl. Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen						
332.02 Zusätzl. Abschr. auf dem Verwaltungsvermögen zuf. Auflösung von Reserven						
994 Spezialfonds	0	0	0	0	0.00	0.00
484 Entnahmen aus Spezialfonds						
999 Abschluss	0	0	0	0	3'421'631.91	0.00
332.01 Zusätzliche Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen						
384 Einlagen in Spezialfonds						
385 Einlagen in Vorfinanzierung						
389 Ertragsüberschuss					3'421'631.91	
Total	21'868'785	22'236'870	21'543'480	22'370'750	24'791'557.17	24'791'557.17
Ertragsüberschuss	368'085		827'270			
Aufwandüberschuss						
Total	22'236'870	22'236'870	22'370'750	22'370'750	24'791'557.17	24'791'557.17

Artengliederung Detail	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 A U F W A N D	21'868'785		21'543'480		24'791'557.17	
30 Personalaufwand	9'949'775		10'538'750		10'593'712.15	
300.01 Behörden	269'750		269'750		270'793.15	
300.02 Kommissionen	71'650		67'150		61'325.75	
301 Besoldungen	2'007'800		1'921'400		1'880'173.65	
302 Lehrkräfte	6'058'900		6'582'350		6'808'339.45	
303 Sozialversicherungsbeiträge	633'575		683'150		662'970.25	
304 Personalversicherungsbeiträge	740'500		770'300		784'928.75	
305 Unfall- & Krankenversicherungsbeiträge	46'950		51'450		47'759.10	
306 Dienstkleider	4'150		89'150		3'512.95	
308 Besoldungen Aushilfen	25'200		23'200		20'013.00	
309 Übriger Personalaufwand	91'300		80'850		53'896.10	
31 Sachaufwand	3'644'385		3'035'055		2'912'650.55	
310 Büro- & Schulmaterialien, Drucksachen	261'650		273'900		271'741.54	
310.01 Lebensmittel	11'000		12'500		9'464.40	
311 Anschaffung Mobilien, Masch., Fahrzeuge, Werkzeuge	331'600		120'300		239'451.31	
312 Wasser, Strom, Heizung	237'925		239'775		247'037.05	
313 Verbrauchs-/Reinigungsmaterial	78'650		78'200		62'904.70	
314 Baulicher Unterhalt	1'041'400		696'190		535'913.85	
315 Übriger Unterhalt	361'100		295'800		264'050.00	
316 Mieten, Pachten, Benützungsgebühren	420'750		444'200		413'873.05	
317 Spesenentschädigungen	81'950		63'550		58'065.05	
318 Dienstleistungen, Honorare	26'250		24'850		17'711.50	
318.01 Sachversicherungen	59'250		57'400		56'945.15	
318.02 Porti, Telefon	77'700		74'750		77'425.70	
318.03 Planung, Honorare	25'000		50'000		35'933.70	
318.04 Inkassokosten	25'000		23'000		28'856.90	
318.07 Dienstleistungen Bau	100'000		100'000		138'079.95	
318.08 Dienstleistungen EDV	28'800		50'000		19'840.70	
318.09 Übrige Dienstleistungen	294'050		251'200		260'379.40	
318.10 Häckseln Grüngut	90'750		17'500		15'420.00	
318.11 Kompostierung			72'000		63'210.00	
319 Übriger Sachaufwand	91'560		89'940		96'346.60	
32 Passivzinsen	65'950		88'700		61'313.66	
320 Laufende Verpflichtungen						
321 Kurzfristige Schulden						
322 Mittel- & Langfristige Schulden	40'000		53'000		30'987.50	
323 Sonderrechnungen						
329 Übrige	25'950		35'700		30'326.16	
33 Abschreibungen	801'450		750'350		897'086.30	
330 Finanzvermögen	164'050		146'700		144'900.30	
331 Verwaltungsvermögen, ordentl. Abschreibungen	637'400		603'650		502'413.55	
332.01 Verwaltungsvermögen, zusätzl. Abschreibungen						
332.02 Verwaltungsvermögen, zusätzl. A. zufolge Auflösung Reserven					249'772.45	
34 Anteile u. Beiträge ohne Zweckbindung	2'500		2'000		3'362.60	

Artengliederung		Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
340	Einnahmeanteile f. Gemeinden	2'500		2'000		3'362.60	
341	Kanton						
35	Entschädigung an Gemeinwes	991'050		1'022'150		1'027'724.30	
351	Kanton	19'100		19'900		7'896.25	
352	Gemeinden & Gemeindeverbände	971'950		1'002'250		1'019'828.05	
36	Eigene Beiträge	6'261'800		5'842'100		5'537'319.10	
361	Kanton	3'823'300		3'575'000		3'476'803.70	
362	Gemeinden & Gemeindeverbänd	900'950		840'650		763'971.25	
363	Eigene Anstalten	11'350		10'900		10'557.60	
364	Gemischtwirt. Unternehmungen	387'100		361'000		357'647.00	
365	Private Institutionen	590'700		447'600		390'507.75	
366	Private Haushalte	548'400		606'950		537'831.80	
37	Durchlaufende Beiträge	8'000		8'000		7'980.00	
375	Private Institutionen						
376	Private Haushalte	8'000		8'000		7'980.00	
38	Einlagen	22'225		139'375		3'643'808.51	
380	Spezialfinanzierungen	9'725		126'875		209'676.60	
384	Spezialfonds	12'500		12'500		12'500.00	
385	Vorausfinanzierung						
389	Ertragsüberschüsse					3'421'631.91	
39	Interne Verrechnungen	121'650		117'000		106'600.00	
390	Verrechneter Sachaufwand	45'500		44'500		43'000.00	
395	Anteil Soziallasten						
396	Verrechnete Zinsen	76'150		72'500		63'600.00	
4	ERTRAG		22'236'870		22'370'750		24'791'557.17
40	Steuern		11'705'900		11'425'900		13'122'032.10
400	Einkommens- & Vermögenssteuern		11'165'000		10'875'000		12'199'805.20
402	Sondersteuern		60'000		60'000		60'250.00
403	Vermögensgewinnsteuern		240'000		200'000		451'085.15
404	Handänderungssteuern		200'000		250'000		236'419.50
405	Erbschaftssteuern		10'000		10'000		140'789.60
406	Besitz- & Aufwandsteuern		30'900		30'900		33'682.65
41	Regalien und Konzessionen		273'800		268'800		271'389.60
410	Konzessionsgebühren		273'800		268'800		271'389.60
42	Vermögenserträge		785'850		296'250		425'192.71
420	Bankkontokorrent						825.66
421	Guthaben		31'300		29'300		33'683.15
422	Anlagen des Finanzvermögens (ohne Liegenschaften)		1'900		2'500		3'008.85
423	Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		192'900		187'700		202'663.15
424	Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens		480'000				103'408.10
427	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		79'750		76'750		76'653.80

Artengliederung Detail	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
429 Zinsen für Vorschüsse an Spezialfinanzierungen						4'950.00
43 Entgelte		1'634'500		1'636'400		2'159'275.66
430 Ersatzabgaben		182'000		175'000		194'697.80
431 Gebühren für Amtshandlungen		85'200		70'200		127'684.00
431.01 Gebühren Bauwesen		150'000		160'000		200'414.70
433 Elternbeiträge		159'300		147'200		154'445.50
434 Andere Benützungsgebühren und Dienstleistungen		677'400		674'900		659'654.85
435 Verkaufserlöse		47'500		50'500		43'975.60
436 Rückerstattungen		273'100		303'600		702'449.81
437 Bussen		50'000		55'000		74'935.00
439 Übrige		10'000				1'018.40
44 Anteile und Beiträge		3'508'970		4'027'300		3'799'345.00
444 Finanzausgleich		3'508'970		4'027'300		3'799'345.00
444.02 Bedarfsausgleich						
45 Rückerstattung v. Gemeinwesen		1'388'200		1'833'600		1'893'217.60
451 Kanton		61'350		66'750		55'163.25
452 Gemeinden & Gemeindeverbände		1'326'850		1'766'850		1'838'054.35
46 Beiträge für eigene Rechnung		2'687'950		2'621'550		2'695'179.65
460 Betriebsbeiträge Bund		6'100		6'000		6'157.15
461 Kanton		2'670'000		2'604'150		2'677'970.25
462 Gemeinde & Gemeindebeiträge		500		500		494.65
463 Eigene Anstalten		11'350		10'900		10'557.60
469 Übrige						
47 Durchlaufende Beiträge		8'000		8'000		7'980.00
470 Bund						
473 Eigene Anstalten		8'000		8'000		7'980.00
48 Entnahmen		122'050		135'950		311'344.85
480 Spezialfinanzierungen		67'200		111'200		31'507.60
484 Spezialfonds		28'750		24'750		279'837.25
485 Vorausfinanzierung		26'100				
489 Aufwandüberschuss						
49 Interne Verrechnungen		121'650		117'000		106'600.00
490 Verrechneter Sachaufwand		45'500		44'500		43'000.00
495 Verrechnete Soziallasten						
496 Verrechnete Zinsen		76'150		72'500		63'600.00

Investitionsrechnung mit Kontrolle über Sonderkredite

Konto	Bezeichnung	Datum des Beschlusses	Bruttokredit	voraussichtlich beansprucht bis 31.12.2016	Voranschlag 2017		Kreditkontrolle		Bemerkungen
					Ausgaben	Einnahmen	beansprucht bis 31.12.17	verfügbar ab 01.01.18	
217	Schulliegenschaften								
503.05	Hofacker 2 und Anbau	28.09.2014	4'900'000.00	4'900'000.00	500'000.00		5'400'000.00		Zusatzkredit nötig
503.09	Schulhaus Dorf	25.09.2016	3'600'000.00	100'000.00	2'500'000.00		2'600'000.00	1'000'000.00	Sonderkredit
340	Sport								
501.01	Erweiterung Fussballplatz				580'000.00				Sonderkredit
415	Alterszentrum								
501	Gesundheitszentrum				50'000.00				Planungskredit
620	Gemeindestrassen								
501.11	Ausbau Steinbärenstrasse				50'000.00				Planungskredit
501.12	Sanierung Feldgasse Nord				50'000.00				Planungskredit
705	Wasserversorgung Winikon								
610	Anschlussgebühren					30'000.00			
710	Abwasserbeseitigung								
501.04	Sanierung Kanalisation Schäracher				100'000.00				
501.07	Sanierung Kanalisationen				250'000.00				
610	Anschlussgebühren					200'000.00			
780	Übriger Umweltschutz								
503	Sanierung Scheibenstand				220'000.00				
660	Bundesbeitrag					100'000.00			
750	Gewässerverbauung								
501	Verlegung Steinbärebach				100'000.00				Planungskredit
999	Abschluss								
590	Passivierte Einnahmen				330'000.00	4'400'000.00			
690	Aktiviert Ausgaben				4'730'000.00	4'730'000.00			

Investitionen in Anlagen des Finanzvermögens mit Kontrolle über Sonderkredite

Konto	Bezeichnung	Datum des Beschlusses	Bruttokredit	beansprucht bis 31.12.2016	Voranschlag 2017		Kreditkontrolle		Bemerkungen
					Ausgaben	Einnahmen	beansprucht bis 31.12.17	verfügbar ab 01.01.18	
<u>1019.17</u>	<u>Land Neuhus</u> Verkauf Land Neuhus				300'000.00				
<u>1019.16</u>	<u>Erschliessung Steibäre</u> Planungsverfahren Planung Überbauung				50'000.00 100'000.00				
<u>1023.21</u>	<u>Wohnbauland Wilihof</u> Baulandverkauf				180'000.00				
<u>1023.27</u>	<u>Liegenschaft Feldgasse 5</u> Kauf				1'340'000.00				
	Total				1'490'000.00	480'000.00			
	Mehraufwand					1'010'000.00			
	Total				1'490'000.00	1'490'000.00			

ERGEBNISSE, FINANZIERUNG, MITTELBEDARF

GEMEINDE TRIENGEN	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
ERGEBNISSE						
Laufende Rechnung						
Total Aufwand und Ertrag	21'868'785.00	22'236'870.00	21'543'480.00	22'370'750.00	21'369'925.00	24'791'557.00
Ertragsüberschuss	368'085.00		827'270.00		3'421'632.00	
Aufwandüberschuss						
Investitionsrechnung						
Total Ausgaben und Einnahmen	4'400'000.00	330'000.00	4'630'000.00	420'000.00	2'870'462.00	654'863.00
Nettoinvestitionen Zunahme		4'070'000.00		4'210'000.00		2'215'599.00
Nettoinvestitionen Abnahme						
FINANZIERUNG	Mittel-	Mittel-	Mittel-	Mittel-	Mittel-	Mittel-
	verwendung	herkunft	verwendung	herkunft	verwendung	herkunft
Zunahme der Nettoinvestitionen	4'070'000.00		4'210'000.00		2'215'599.00	
Abnahme der Nettoinvestitionen						
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung		368'085.00		827'270.00		3'421'632.00
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung						
Abschreibungen (ohne DS 999)						
- auf Verwaltungsvermögen (331/332)		637'400.00		603'650.00		752'186.00
- auf Bilanzfehlbetrag (333)		0.00		0.00		0.00
Einlagen (ohne DS 999)						
- Spezialfinanzierungen (380)		9'725.00		126'875.00		209'676.00
- Spezialfonds (384)		12'500.00		12'500.00		12'500.00
- Vorfinanzierungen (385)		0.00		0.00		0.00
Entnahmen						
- Spezialfinanzierungen (480)	67'200.00		111'200.00		31'507.00	
- Spezialfonds (484)	28'750.00		24'750.00		279'837.00	
- Vorfinanzierungen (485)	26'100.00		0.00		0.00	
Total Mittelverwendung / Mittelherkunft	4'192'050.00	1'027'710.00	4'345'950.00	1'570'295.00	2'526'943.00	4'395'994.00
Finanzierungsüberschuss der Verw. Rechnung					1'869'051.00	
Finanzierungsfehlbetrag der Verw. Rechnung		3'164'340.00		2'775'655.00		
MITTELBEDARF / MITTELÜBERSCHUSS						
Finanzierungsüberschuss der Verw. Rechnung						1'869'051.00
Finanzierungsfehlbetrag der Verw. Rechnung	3'164'340.00		2'775'655.00			
Mittelbedarf für Kreditrückzahlungen					0.00	
Veränderungen im Finanzvermögen						
- Neuanlagen	1'010'000.00		-970'000.00		-866'445.00	
- Abschreibung und Auflösung von Anlagen		0.00		0.00		25'000.00
- Abschreibungen auf Finanzvermögen (330)		164'050.00		146'700.00		144'900.00
Total Mittelbedarf / Mittelüberschuss	4'174'340.00	164'050.00	1'805'655.00	146'700.00	-866'445.00	2'038'951.00
Gesamter Mittelbedarf		4'010'290.00		1'658'965.00		
Gesamter Mittelüberschuss					2'905'396.00	

ANTRAG UND VERFÜGUNG DES GEMEINDERATES ZUM FINANZ- UND AUFGABENPLAN, JAHRESPROGRAMM UND VORANSCHLAG

Der Gemeinderat hat den Finanz- und Aufgabenplan für die Periode 2017 bis 2021, das Jahresprogramm für das Jahr 2017 und den Voranschlag für das Jahr 2017 verabschiedet und beantragt folgendes:

1. Vom Finanz- und Aufgabenplan für die Periode 2017 bis 2021 sei Kenntnis zu nehmen.
2. Vom Jahresprogramm für das Jahr 2017 sei Kenntnis zu nehmen.
3. Voranschlag für das Jahr 2017:
 - a) Die Laufende Rechnung mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 368'085.00 sowie die Investitionsrechnung mit einer Nettoinvestitionszunahme von Fr. 4'070'000.00 und die Investitionsrechnung in Anlagen des Finanzvermögens mit einem Mehraufwand von Fr. 1'010'000.00 seien zu genehmigen.
 - b) Der Steuerfuss 2017 sei auf 2.0 Einheiten festzusetzen
 - c) Der Gemeinderat sei zur Aufnahme von Fremdkapital zur Deckung des Mittelbedarfs von Fr. 4'010'290.00 zu ermächtigen.
4. Der Kontrollbericht der Finanzaufsicht Gemeinden zum Finanz- und Aufgabenplan für die Periode 2016 bis 2020 und dem Voranschlag des Vorjahres wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

"Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob der Voranschlag 2016 sowie der Finanz- und Aufgabenplan 2016 bis 2020 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar sind und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushaltes erfüllt. Im Rahmen dieser Prüfung haben wir keine Anhaltspunkte feststellen können, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden."

Triengen, 02.11.2016

Namens des Gemeinderates

sig. Martin Ulrich
Gemeindepräsident

sig. Guido Obrist
Gemeindeschreiber

**BERICHT DER CONTROLLING-KOMMISSION
AN DIE STIMMBERECHTIGTEN DER GEMEINDE TRIENGEN**

Als Controlling-Kommission haben wir den Finanz- und Aufgabenplan für die Periode 2017 bis 2021, den Voranschlag (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) und das Jahresprogramm für das Jahr 2017 der Gemeinde Triengen beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch für Rechnungskommissionen und Controlling-Kommissionen des Kantons Luzern.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Finanz- und Aufgabenplan, der Voranschlag und das Jahresprogramm den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als positiv und vertretbar.

Den vom Gemeinderat vorgeschlagenen Steuerfuss von 2.0 Einheiten beurteilen wir als notwendig.

Wir empfehlen, den vorliegenden Voranschlag 2017 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 368'085.00 zu genehmigen.

Triengen, 31. Oktober 2016

**CONTROLLING-KOMMISSION
GEMEINDE TRIENGEN**

Der Präsident

sig. Roger Kaufmann

Die Mitglieder

sig. Karl M. Ronner

sig. Ruedi Stofer

sig. Ignaz Walker

sig. Wendelin Wyss

TRAKTANDUM 4

GENEHMIGUNG DES KAUFRECHTSVERTRAGES BETREFFEND DER PARZELLE NR. 538

Genehmigung des Kaufrechtsvertrages betreffend der Parzelle Nr. 538, Neuhus, mit einer Fläche von 5'878 m², Kaufpreis Fr. 1'175'600.00, zwischen Einwohnergemeinde Triengen und Mineralquelle Bad Knutwil AG

TRAKTANDUM 5

GENEHMIGUNG EINES ZUSATZKREDITES

Genehmigung eines Zusatzkredites von Fr. 500'000.00 für die Sanierung des Schulhauses Hofacker II

Die Stimmberechtigten der Gemeinde Triengen haben 2014 einem Gesamtkredit von Fr. 5,0 Mio. für einen Erweiterungsbau und die Sanierung des Schulhauses Hofacker II zugestimmt. Das zeitliche Ziel, den Erweiterungsbau auf das Schuljahr 2016/17 zu beziehen, wurde erreicht. Die Baukommission hat die Realisation dieses Zweckbaus nah und anwenderfreundlich begleitet. Die Arbeitsvergaben konnten korrekt durchgeführt werden. Durch die Einsparungen war es möglich einige weitere Investitionen im Rahmen des Kredits zu tätigen. Dies jeweils mit Zustimmung des Gemeinderates. Das Bauvolumen wird sich bis zum 28. November 2016 auf Fr. 5'074'000.00 belaufen. Die Überschreitung des Kredits in diesem Rahmen liegt in der Kompetenz des Gemeinderates. Gerne möchten die Baukommission und der Gemeinderat diverse weitere Investitionen tätigen, welche einen Mehrwert der Anlagen darstellen. Im Detail können die Aufwendungen den Aktenauflagen entnommen werden. Aufgrund der Gemeindeordnung § 20 Abs.1e liegen weitere Investitionen aber nicht in der Kompetenz des Gemeinderates, weshalb der Gemeinderat dieses Geschäft den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern vorlegt.

TRAKTANDUM 6

KAUF DER BEIDEN LIEGENSCHAFTEN FELDASSE 5 UND FELDASSE 9

Kauf der beiden Liegenschaften Feldasse 5 und Feldasse 9

Der Gemeinderat hat mit den Eigentümern der beiden Liegenschaften Feldasse 5 und Feldasse 9 diesen Sommer je einen Kaufvertrag abgeschlossen. Diese bedürfen gemäss Gemeindeordnung der Gemeinde Triengen zur Gültigkeit einen Beschluss der Gemeindeversammlung. Die Kaufverträge können auf der Gemeindekanzlei eingesehen werden. Der Gemeinderat beantragt, den beiden Kaufverträgen zuzustimmen. Über die Verträge wird einzeln abgestimmt.

Wertung: Aus Sicht des Gemeinderates bietet sich mit diesen Käufen eine einmalige Möglichkeit, im Zentrum, neben den Schulanlagen ein Areal für allfällige spätere Erweiterungen zu erwerben. Die Gemeinde sollte sich diese Chance nicht entgehen lassen.

Folgekosten: Rein buchhalterisch ist zu erwähnen, dass in der Bestandesrechnung der Gemeinde 1,5 Millionen Franken für Landkäufe reserviert sind. Diese 1,5 Millionen können bei einem Kauf direkt abgeschrieben werden. Solange die Grundstücke nicht für öffentliche Zwecke gebraucht werden, bleiben sie im Finanzvermögen und dürfen nicht weiter abgeschrieben werden. Der Aufwand, auch die interne Verzinsung und der Ertrag müssen direkt auf den Liegenschaften gebucht werden.

TRAKTANDUM 7

ÄNDERUNG/ANPASSUNG DER GEMEINDEORDNUNG

Änderung/Anpassung der Gemeindeordnung vom 1. Juli 2014 d.h. Kompetenzdelegation zur allfälligen Ergreifung eines Gemeindereferendums neu an den Gemeinderat

Aufgrund der gegenwärtigen gesetzlichen Ausgangslage gemäss § 86 der Kantonsverfassung ist es so, dass ohne abweichende Spezialbestimmung in der Gemeindeordnung die Gemeindeversammlung für den Referendumsbeschluss zuständig ist. Aus Gründen der Flexibilität, d.h. aus Zeit-, aber auch aus Gründen der Handlungsfreiheit empfiehlt der Verband Luzerner Gemeinden seinen Mitgliedern – im Sinne einer Sofortmassnahme – die Kompetenz zur Ergreifung des Gemeindereferendums dem Gemeinderat zu übertragen.

TRAKTANDUM 8

VERSCHIEDENES

Verschiedenes

- 8.1 Ersatzwahl Rechnungskommission und Präsident
- 8.2 Offizielle Verabschiedungen von Behördenmitgliedern und Mitarbeitenden – 2016
Wir danken und würdigen im Rahmen der Gemeindeversammlung allen Behördenmitgliedern und Mitarbeitenden, welche per Ende Legislatur 2012 – 2016 ihren Rücktritt bekannt gegeben haben.